



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
21 April 2011  
Russian  
Original: English

## Шестьдесят шестая сессия

### Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов\*

#### Часть V

#### Региональное сотрудничество в целях развития

#### Раздел 22

#### Экономическое и социальное развитие в Западной Азии

(Программа 18 стратегических рамок на период 2012–2013 годов)\*\*

## Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор . . . . .	3
A. Директивные органы . . . . .	12
B. Руководство и управление . . . . .	13
C. Программа работы . . . . .	19
Подпрограмма 1. Комплексное рациональное использование природных ресурсов в интересах устойчивого развития . . . . .	20
Подпрограмма 2. Социальное развитие . . . . .	27
Подпрограмма 3. Экономическое развитие и интеграция . . . . .	32
Подпрограмма 4. Информационно-коммуникационные технологии в интересах региональной интеграции . . . . .	40
Подпрограмма 5. Статистические данные для формирования обоснованной политики . . . . .	45

\* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет впоследствии опубликован в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 6 (A/66/6/Add.1)*.

\*\* *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 6 (A/65/6/Rev.1)*.



Подпрограмма 6. Улучшение положения женщин . . . . .	49
Подпрограмма 7. Смягчение последствий конфликтов и развитие . . . . .	54
D. Поддержка программ . . . . .	60
Приложение	
Мероприятия, осуществлявшиеся в 2010–2011 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2012–2013 годов . . . . .	65

## Общий обзор

Таблица 22.1

### Смета расходов

Смета, предложенная Генеральным секретарем	62 772 600 долл. США <sup>a</sup>
Пересмотренные ассигнования на 2010–2011 годы	63 298 400 долл. США

<sup>a</sup> По расценкам на 2010–2011 годы.

Таблица 22.2

### Предлагаемые кадровые ресурсы

Должности	Число	Уровень
Регулярный бюджет		
Должности, предлагаемые на двухгодичный период 2012–2013 годов	260	1 ЗГС, 1 Д-2, 9 Д-1, 25 С-5, 34 С-4, 30 С-3, 18 С-2, 2 НС, 1 ПС, 139 МР
Новые должности	3	1 Д-1 для подпрограммы 6 и 1 Д-1 и 1 С-5 для подпрограммы 7
Перераспределенные должности	1	1 С-3 из подпрограммы 1 в подпрограмму 7
Должности, реклассифицированные (в сторону понижения)	1	1 С-4 в С-3 в подпрограмме 2
Упраздняемые должности	(4)	2 МР в подпрограмме 3, 1 МР по подпрограмме 4 и 1 МР по компоненту «Поддержка программы»
Должности, утвержденные на двухгодичный период 2010–2011 годов	261	1 ЗГС, 1 Д-2, 7 Д-1, 24 С-5, 35 С-4, 29 С-3, 18 С-2, 2 НС, 1 ПС, 143 МР

*Сокращения:* ЗГС — заместитель Генерального секретаря; НС — национальный сотрудник-специалист; ПС — полевая служба; МР — местный разряд.

- 22.1 В целом, программа направлена на содействие всестороннему, справедливому, комплексному и устойчивому развитию и социально-экономическому сотрудничеству в регионе, а также на поддержание и укрепление экономических связей между странами — членами Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) и другими странами мира. Ответственность за осуществление данной программы несет ЭСКЗА.
- 22.2 Директивные указания в отношении осуществления программы содержатся в резолюциях 1818 (LV) и 1985/69 Экономического и Социального Совета о создании ЭСКЗА и об изменении круга ее полномочий, с тем чтобы особо выделить социальные функции Комиссии. Дополнительная информация о целях программы содержится в резолюции 2005/50 Совета, в которой к ЭСКЗА была обращена просьба оказать поддержку странам-членам в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в том числе путем укрепления потенциала по разработке стратегий, контролю за достигнутым прогрессом, оценке результатов и подготовке региональных докладов. Кроме того, в своей резолюции 269 (XXIV) Комиссия просила свой исполнительный секретариат активизировать работу по налаживанию координации и взаимодействия с другими региональными организациями системы Организации Объединенных Наций и благодаря тому, что Комиссия играет ведущую роль

в региональной координационной группе, содействовать укреплению партнерских отношений и сотрудничества с этими организациями.

- 22.3 В сотрудничестве с другими региональными комиссиями ЭСКЗА будет продолжать добиваться укрепления региональной и субрегиональной интеграции в экономике, достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также оказывать поддержку усилиям по обеспечению устойчивого развития. В качестве региональных органов Организации Объединенных Наций региональные комиссии будут использовать свой организационный потенциал в целях последующего развития многостороннего диалога и региональных сетей и осуществлять обмен информацией, а также будут стремиться к дальнейшему внутрорегиональному и межрегиональному сотрудничеству как между собой, так и с другими региональными и субрегиональными организациями. Комиссия будет и далее взаимодействовать с Исполнительным комитетом по экономическим и социальным вопросам в качестве ключевого глобального органа, отвечающего за обеспечение координации в общих тематических областях между подразделениями Секретариата Организации Объединенных Наций, работающими в социально-экономических секторах.
- 22.4 В двухгодичном периоде 2012–2013 годов ЭСКЗА будет добиваться достижения своих программных целей путем поощрения социально-экономической интеграции на субрегиональном и региональном уровнях и содействия укреплению солидарности на международной политической арене и в мировой экономике. Региональная интеграция будет усиливаться за счет распространения ее на арабский регион, чему должно способствовать дальнейшее развитие стратегических партнерских связей с Экономической комиссией Организации Объединенных Наций для Африки и ее субрегиональным отделением для Северной Африки такими региональными и субрегиональными организациями, как Лига арабских государств (ЛАГ) и Совет сотрудничества арабских государств Залива (ССАГЗ). Программа включает семь взаимозависимых подпрограмм, которые охватывают следующие четыре региональных приоритетных направления и три общие темы:
- a) стимулирование рационального использования природных ресурсов с уделением первоочередного внимания сектору водных ресурсов и энергетическому и производственному секторам и включением мер по борьбе с изменением климата в секторальные стратегии и планы;
  - b) поощрение комплексной социальной политики;
  - c) стимулирование устойчивого экономического развития благодаря повышению производительности и конкурентоспособности, а также посредством поощрения региональной интеграции и сотрудничества в условиях глобализации во всем мире;
  - d) ускорение процессов развития, адаптации, распространения и использования передовых технологий, в частности в информационно-коммуникационной области;
  - e) содействие наращиванию статистического потенциала;
  - f) содействие учету гендерной проблематики, улучшению положения женщин и обеспечению их эффективного участия в жизни общества;
  - g) поощрение миростроительства, смягчение последствий конфликтов, устранение их коренных причин и последствий для устойчивого развития.
- 22.5 Нынешний глобальный финансовый кризис оказал негативное воздействие на экономические показатели в регионе, привел к резкому падению финансовых рынков и цен на недвижимость, а также падению цен на сырьевые товары и сокращению экспортных поступлений.

Последовавшее за этим снижение уровня экономической активности привело к росту безработицы. В этой связи как никогда остро ощущается необходимость проведения активной политики по борьбе с безработицей, особенно среди молодежи и женщин, в условиях роста численности рабочей силы в регионе.

- 22.6 Вопросы разработки и проведения комплексной социальной политики пока не изучаются в такой же мере, как вопросы экономической политики, хотя опыт в области развития показывает, что сам по себе экономический рост не приводит к справедливому и всестороннему развитию, социальной справедливости и социальной стабильности. В этой связи особое внимание следует уделять мерам по созданию справедливой системы государственных услуг для населения и вовлечению основных социальных групп — в том числе женщин и молодежи — в процесс развития. Кроме того, следует активнее делать упор на совершенствовании системы надлежащего управления, с тем чтобы внедрить эффективные процедуры и механизмы, способствующие выработке и осуществлению транспарентной политики с участием широких слоев населения.
- 22.7 Регион обладает большими запасами нефти и газа и обеспечивает значительные объемы их производства, но при этом зависит от импорта продовольствия и испытывает нехватку водных ресурсов. Проблема нехватки воды усугубляется такими факторами, как быстрый рост численности населения и чрезмерная эксплуатация имеющихся водных ресурсов. Она будет и далее обостряться в результате изменения климата, которое, как ожидается, приведет к увеличению доли земель, подверженных засухам, и в значительной степени окажет негативное воздействие на объемы производства в сельском хозяйстве и других производственных секторах, что может подорвать национальные и региональные усилия по достижению целей в области развития. В этих условиях ЭСКЗА продолжит оказывать поддержку странам-членам в наращивании потенциала в целях рационального использования водных и энергетических ресурсов в соответствии с Планом выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургский план) путем содействия комплексному использованию водных ресурсов, с тем чтобы способствовать достижению цели 7, провозглашенной в Декларации тысячелетия и касающейся деятельности в области водных ресурсов и санитарии. Приоритетным направлением будет оставаться пропагандирование расширения доступа населения бедных районов к источникам энергии и эффективного использования энергоресурсов (например, использование более экологически чистых видов топлива, возобновляемых источников энергии и т.д.). ЭСКЗА будет оказывать техническую помощь с целью включить меры по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий в секторальные стратегии и планы на основе региональных оценок влияния последствий изменения климата на водные ресурсы, повышения роли энергетического сектора в сокращении выбросов парниковых газов и оказания помощи странам-членам в использовании имеющихся международных ресурсов для поддержки соответствующих проектов. Кроме того, ЭСКЗА будет и далее содействовать расширению возможностей стран-членов по обеспечению стабильными средствами к существованию сельского населения и повышению производительности и конкурентоспособности малых и средних предприятий.
- 22.8 ЭСКЗА будет придерживаться комплексного подхода в вопросах развития в целях поддержания баланса между экономическим ростом и социальной справедливостью в регионе, уделяя при этом особое внимание наименее развитым странам и странам, пострадавшим в результате конфликта. В этой связи будет оказываться поддержка усилиям по разработке и осуществлению национальной политики, направленной на обеспечение справедливого и всеобъемлющего процесса развития, а также укрепление регионального потенциала для коллективного решения важнейших текущих и будущих проблем на основе поощрения региональных инициатив в области интеграции и принятия мер к развитию внутрирегиональной торговли и

инвестиционной деятельности, комплексному развитию транспортной и коммуникационной инфраструктуры и содействию развитию торговли и транспорта.

- 22.9 Ухудшение положения женщин и ограничение их доступа к информации и ресурсам препятствуют процессу развития в арабских странах. ЭСКЗА поддержит усилия по продвижению вперед на пути к обеспечению гендерного равенства и улучшению положения женщин на основе принятия следующих мер: а) обмен документами и передовым опытом в регионе; б) наращивание потенциала национальных организаций, которые занимаются проблемами женщин, а также помогают им играть более видную роль и эффективнее выполнять свои обязанности; с) оказание технической экспертной поддержки по вопросам, касающимся учета гендерной проблематики; и d) выполнение и отслеживание выполнения международных конвенций и решений международных конференций.
- 22.10 ЭСКЗА будет стремиться содействовать развитию региональной экономики, основанной на знаниях, с помощью аналитической и нормотворческой деятельности в целях наращивания местного потенциала для развития информационно-коммуникационных технологий и преодоления «цифрового разрыва». Кроме того, будут разрабатываться скоординированные стратегии и планы действий по развитию сектора информационно-коммуникационных технологий в соответствии с решениями Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества.
- 22.11 Наращивание потенциала в области статистики по-прежнему имеет огромное значение для того, чтобы страны региона могли эффективнее обрабатывать актуальные, надежные, сопоставимые и дезагрегированные по признаку пола статистические данные в целях принятия обоснованных политических решений, разработки программ, наблюдения за ходом достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия.
- 22.12 Безопасность и стабильность являются минимальными условиями для долгосрочного человеческого развития и полной реализации человеческого потенциала. Поэтому сохранение ситуации нестабильности, конфликта и оккупации с их негативными последствиями является основной причиной замедления процесса развития в странах — членах ЭСКЗА. Деятельность ЭСКЗА, которая осуществляется в партнерстве со странами-членами, другими подразделениями системы Организации Объединенных Наций и многосторонними и региональными учреждениями, будет направлена на то, чтобы негативные последствия хронической нестабильности были сведены к минимуму благодаря оказанию странам-членам помощи в разработке стратегий по предотвращению конфликтов, примирению и оживлению экономического роста на основе программ развития, которые можно продолжать осуществлять несмотря на сохранение кризисных явлений. ЭСКЗА будет также оказывать помощь странам-членам в разработке и осуществлении стратегий и программ, направленных на преодоление негативных последствий в социально-экономической сфере в результате конфликта и/или оккупации, а также возникновения глобальных проблем, влияющих на наиболее уязвимые страны — члены ЭСКЗА, в частности наименее развитые страны. ЭСКЗА будет опираться на свои относительные преимущества и собственный экспертный опыт в создании моделей надлежащего управления и их учета во всех сферах деятельности, принимая во внимание специфику стран — членов ЭСКЗА, а также в модернизации государственных структур, связанных с деятельностью в области миростроительства в целях обеспечения стабильности и устойчивого развития в регионе.
- 22.13 ЭСКЗА будет продолжать заниматься нормативной аналитической деятельностью и оказывать техническую поддержку в области сотрудничества с учетом выраженных потребностей стран — членов. ЭСКЗА будет содействовать обмену данными и информацией и будет выполнять роль форума для установления контактов и проведения многостороннего диалога по

региональным и глобальным проблемам развития, прежде всего по вопросу развития сотрудничества по линии Юг-Юг. Особое внимание будет уделяться поощрению учета гендерной проблематики в рамках программы работы организации и в ходе деятельности Комиссии в соответствии с глобальными приоритетными задачами Организации Объединенных Наций. Аналогичным образом, более активно будет обобщаться опыт, полученный в результате аналитической работы, в целях более эффективной разработки и осуществления программ с учетом того, что Организация Объединенных Наций намерена поощрять и поддерживать аналитическую деятельность для более глубокого изучения опыта и повышения ответственности.

- 22.14 Региональная поддержка со стороны ЭСКЗА должна способствовать достижению следующих целей:
- a) укрепление национального потенциала в разработке и осуществлении всеобъемлющих и справедливых социально-экономических стратегий и программ, а также решении трансграничных проблем;
  - b) обеспечение более эффективной координации усилий и использования ресурсов подразделений Организации Объединенных Наций в целях принятия совместных мер по решению сложных проблем, стоящих перед странами региона;
  - c) активизация деятельности Экономического и Социального Совета и его функциональных комиссий по обзору и оценке хода выполнения решений, принятых на конференциях и саммитах Организации Объединенных Наций;
  - d) активизация обмена информацией и сотрудничества по линии Юг-Юг как между странами региона, так и с государствами других регионов в целях дальнейшего расширения внутрирегионального и межрегионального взаимодействия;
  - e) укрепление потенциала в области развития и более широкое использование массива знаний, накопленных в регионе.
- 22.15 Ожидается, что консультации, состоявшиеся между тематическими блоками Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам, будут способствовать укреплению координации и взаимодействия по основным общим направлениям деятельности Секретариата Организации Объединенных Наций, связанных с социально-экономическим развитием. Кроме того, благодаря своей руководящей роли в рамках регионального координационного механизма ЭСКЗА стремится содействовать процессу консультаций между заинтересованными подразделениями системы Организации Объединенных Наций в целях определения приоритетных направлений, по которым можно было бы оказывать коллективную поддержку мероприятиям в области развития как на уровне стран — членов ЭСКЗА, так и арабского региона в целом.
- 22.16 В рамках усилий по укреплению культуры подотчетности, предпринимаемых в соответствии с резолюцией 64/259 Генеральной Ассамблеи, в феврале 2011 года Исполнительный секретарь подписал соглашение с Генеральным секретарем, в котором говорится об обязательстве достичь конкретные цели, намеченные в бюджете по программам, в том числе обеспечить более комплексный характер деятельности по осуществлению подпрограмм ЭСКЗА, повысить стратегическую роль Комиссии в регионе и содействовать координации осуществляемой на региональном уровне деятельности подразделений системы Организации Объединенных Наций и других ключевых региональных заинтересованных сторон в целях решения новых глобальных проблем в регионе ЭСКЗА и в арабском регионе в целом. Исполнительный секретарь также заявил, что намерен ответственно управлять финансовыми и людскими ресурсами, предоставляемыми государствами-членами, выполнять рекомендации надзорных

органов, соблюдать положения, правила и этические нормы, а также осуществлять управленческие риски. С этой целью Исполнительный секретарь будет и далее добиваться того, чтобы эти задачи соответствующим образом отражались в рабочих планах и оценках результатов деятельности персонала Комиссии на всех уровнях. ЭСКЗА также разработала механизм наблюдения за результатами деятельности, с тем чтобы совместно шире использовать информацию, касающуюся осуществления программ и исполнения бюджета. Кроме того, активизируются усилия по своевременному выполнению всех рекомендаций, вынесенных надзорными органами.

22.17 В своей резолюции 63/260 Генеральная Ассамблея выделила Комиссии дополнительные ресурсы для финансирования должностей, в рамках ее пяти подпрограмм, что позволило Комиссии более эффективным и действенным образом выполнять свои мандаты, в том числе:

- a) расширить знания и опыт ведения переговоров по вопросу совместного использования водных ресурсов, с тем чтобы помочь государствам региона и странам-членам провести анализ проблемы уязвимости и влияния последствий изменения климата на водные ресурсы в регионе;
- b) укрепить потенциал по поддержке деятельности Арабского форума по вопросам социальной политики и работы ЭСКЗА, направленной на преодоление социальных последствий финансового кризиса в регионе и различий в уровне развития городов;
- c) наращивать потенциал по оказанию научно-технической помощи в целях финансирования развития и проведения переговоров с целью заключения двусторонних соглашений по вопросам инвестирования и соглашений о недопущении двойного налогообложения и о денежных переводах;
- d) усилить материальную поддержку стран — членов ЭСКЗА в подготовке к созданию научно-технических и инновационных центров наблюдения;
- e) укрепить потенциал в области гендерной статистики, в том числе оказывать странам региона техническую помощь.

22.18 Общий объем ресурсов, предлагаемый на двухгодичный период 2012–2013 годов, составляет 62 772 600 долл. США и отражает сокращение объема ресурсов на 525 800 долл. США или на 0,8 процента, по сравнению с объемом пересмотренных ассигнований на двухгодичный период 2010–2011 годов. Чистое сокращение, как показано в таблице 22.5 ниже, обусловлено следующим:

- a) увеличением ассигнований по компоненту «Руководство и управление» на 414 900 долл. США для удовлетворения потребностей, не связанных с должностями:
  - i) заседания регионального координационного механизма (30 100 долл. США) и
  - ii) обеспечение бесперебойного функционирования (384 800 долл. США);
- b) увеличением ассигнований по компоненту «Программа работы» на 309 100 долл. США, которое обусловлено:
  - i) чистым увеличением ассигнований на финансирование должностей на 308 200 долл. США в связи с учреждением 3 новых должностей (1 Д–1 в подпрограмме 6, 1 Д–1 и 1 С–5 в подпрограмме 7), упразднением 3 должностей (2 должностей местного разряда в подпрограмме 3, 1 должности местного разряда в подпрограмме 4) и реклассификацией в сторону понижения класса 1 должности с С–4 до С–3 в подпрограмме 2; ii) частичным компенсированием незначительного увеличения ассигнований для удовлетворения потребностей, не связанных с должностями (900 долл. США);

- с) сокращением ассигнований по компоненту «Поддержка программы» на 1 249 800 долл. США, которое обусловлено: i) чистым сокращением ассигнований на финансирование должностей на 50 100 долл. США в связи с упразднением 1 должности местного разряда в Службах централизованного вспомогательного обслуживания Отдела административного обслуживания и отсроченными последствиями учреждения 1 должности национального сотрудника-специалиста в Службах централизованного вспомогательного обслуживания, утвержденной в 2010–2011 годах; ii) сокращением ассигнований по компоненту «Ресурсы, не связанные с должностями» на 47 000 долл. США для покрытия утвержденных в 2010–2011 годах единовременных расходов по компоненту «Общие оперативные расходы», а также расходов на закупку мебели и оборудования в связи с пересмотром смет по статье «Усиленная и объединенная система обеспечения безопасности»; и iii) сокращением ассигнований по компоненту «Различные ресурсы, не связанные с должностями» на 1 152 700 долл. США.
- 22.19 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в размере 5 199 500 долл. США будут использоваться в дополнение к ресурсам регулярного бюджета для финансирования деятельности по укреплению национального потенциала, включая миссии по оказанию консультационных услуг, учебные семинары и проекты на местах. Сокращение общего объема внебюджетных ресурсов обусловлено завершением осуществления проектов, финансируемых Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития/Целевым фондом для Ирака, а также отсутствием твердых обязательств по финансированию новых проектов в области технического сотрудничества в двухгодичный период 2012–2013 годов на этом этапе представления бюджета.
- 22.20 Вопрос о публикациях в рамках программы работы рассматривается в контексте каждой подпрограммы. Ожидается, что периодические и непериодические публикации будут издаваться по схеме, приведенной в сводной таблице ниже, и как это предусмотрено в описании мероприятий по каждой подпрограмме.

Таблица 22.3

**Сводная информация о публикациях**

<i>Публикации</i>	<i>Фактическое число в 2008–2009 гг.</i>	<i>Предполагаемое число в 2010–2011 гг.</i>	<i>Предполагаемое число в 2012–2013 гг.</i>
Периодические	26	32	31
Непериодические	19	19	26
<b>Всего</b>	<b>45</b>	<b>51</b>	<b>57</b>

- 22.21 В соответствии с резолюцией 58/269 Генеральной Ассамблеи объем ресурсов для проведения мероприятий по наблюдению и оценке будет составлять 811 400 долл. США, что в целом для персонала категории специалистов составляет 36,5 человеко-месяцев и для персонала местного разряда — 15,5 человеко-месяцев (соответственно 537 100 долл. США и 274 300 долл. США) для удовлетворения потребностей, не связанных с должностями. Общая сумма ассигнований складывается из ассигнований из регулярного бюджета в размере 663 000 долл. США и из внебюджетных ресурсов — в размере 148 400 долл. США.
- 22.22 Прогнозируемое процентное распределение ресурсов по данному разделу показано в таблице 22.4 ниже.

Таблица 22.4  
**Распределение ресурсов по компонентам**

(В процентах)

<i>Компонент</i>	<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Внебюджетные ресурсы</i>
А. Директивные органы	0,2	–
В. Руководство и управление	6,4	–
С. Программы работы		
1. Комплексное использование природных ресурсов в целях устойчивого развития	9,5	54,3
2. Социальное развитие	8,8	10,5
3. Экономическое развитие и интеграция	11,4	0,6
4. Информационно-коммуникационные технологии для региональной интеграции	6,8	–
5. Статистические данные для принятия обоснованных политических решений	6,2	2,9
6. Улучшение положения женщин	4,3	0,7
7. Смягчение последствий конфликтов и развитие	4,4	24,9
<b>Итого, С</b>	<b>51,4</b>	<b>93,9</b>
Д. Поддержка программы	42,0	6,1
<b>Всего</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Таблица 22.5  
**Потребности в ресурсах в разбивке по компонентам**  
 (В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

<i>Компонент</i>	<i>Расходы за 2008–2009 гг.</i>	<i>Ассигнования на 2010–2011 гг.</i>	<i>Рост объема ресурсов</i>		<i>Итого до пересчета</i>	<i>Сумма пересчета</i>	<i>Смета на 2012–2013 гг.</i>
			<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>			
А. Директивные органы	83,0	145,0	–	–	145,0	9,4	154,4
В. Руководство и управление	2 906,5	3 603,2	414,9	11,5	4 018,1	344,5	4 362,6
С. Программа работы	26 490,9	31 944,8	309,1	1,0	32 253,9	1 937,0	34 190,9
Д. Поддержка программы	27 327,4	27 605,4	(1 249,8)	(4,5)	26 355,6	2 746,8	29 102,4
<b>Итого</b>	<b>56 807,8</b>	<b>63 298,4</b>	<b>(525,8)</b>	<b>(0,8)</b>	<b>62 772,6</b>	<b>5 037,7</b>	<b>67 810,3</b>

2) *Внебюджетные ресурсы*

	<i>Расходы за 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>	<i>Смета на 2012–2013 гг.</i>
А. Директивные органы	–	–	–
В. Руководство и управление	30,4	–	–
С. Программа работы	5 109,1	7 078,5	4 882,2
Д. Поддержка программы	298,2	460,1	317,3
<b>Итого</b>	<b>5 437,7</b>	<b>7 538,6</b>	<b>5 199,5</b>
<b>Всего (1) и (2)</b>	<b>62 245,5</b>	<b>70 837,0</b>	<b>73 009,8</b>

Таблица 22.6

**Потребности в должностях**

<i>Категория</i>	<i>Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета</i>		<i>Временные должности</i>				<i>Итого</i>	
	<i>2010– 2011 гг.</i>	<i>2012– 2013 гг.</i>	<i>Регулярный бюджет</i>		<i>Внебюджетные ресурсы</i>		<i>2010– 2011 гг.</i>	<i>2012– 2013 гг.</i>
			<i>2010– 2011 гг.</i>	<i>2012– 2013 гг.</i>	<i>2010– 2011 гг.</i>	<i>2012– 2013 гг.</i>		
<b>Категория специалистов и выше</b>								
ЗГС	1	1	–	–	–	–	1	1
Д–2	1	1	–	–	–	–	1	1
Д–1	7	9	–	–	–	–	7	9
С–5	24	25	–	–	–	–	24	25
С–4/3	64	64	–	–	–	–	64	64
С–2/1	18	18	–	–	–	–	18	18
<b>Итого</b>	<b>115</b>	<b>118</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>115</b>	<b>118</b>
<b>Прочие категории</b>								
Национальные сотрудники	2	2	–	–	–	–	2	2
Местный разряд	143	139	–	–	–	–	143	139
Полевая служба	1	1	–	–	–	–	1	1
<b>Итого</b>	<b>146</b>	<b>142</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>146</b>	<b>142</b>
<b>Всего</b>	<b>261</b>	<b>260</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>261</b>	<b>260</b>

## А. Директивные органы

### *Потребности в ресурсах (до пересчета): 145 000 долл. США*

- 22.23 В Экономическую и социальную комиссию для Западной Азии входят 14 государств-членов.
- 22.24 Комиссия, подотчетная Экономическому и Социальному Совету, обеспечивает общее руководство работой секретариата. Ее сессии проводятся один раз в два года в течение четырех рабочих дней и, как правило, в штаб-квартире Комиссии. В соответствии с резолюцией 230 (XXI) от 11 мая 2001 года, принятой на двадцать первой сессии Комиссии, сессии Подготовительного комитета будут неразрывно связаны с сессиями Комиссии и будут проводиться до начала пленарных заседаний Комиссии для рассмотрения программных пунктов повестки дня. Поэтому двадцать седьмая сессия будет созвана в 2012 году и будет включать этап заседаний на уровне старших должностных лиц (2 дня в 2012 году) для рассмотрения программных пунктов повестки дня и после этого этап пленарных заседаний на уровне министров (2 дня в 2012 году).
- 22.25 Совещания Технического комитета проводятся три раза в двухгодичный период в целях оказания секретариату ЭСКЗА консультативной помощи по таким программным вопросам, как проект стратегических рамок, предлагаемая программа работы и ее осуществление; мобилизация внебюджетных ресурсов; выполнение резолюций Комиссии и определение новых региональных социально-экономических проблем в целях их обсуждения на сессиях Комиссии. Технический комитет был учрежден в соответствии с решением, принятым на двадцать четвертой сессии Комиссии, в целях усиления взаимодействия и проведения более тесных консультаций между членами Комиссии и ее секретариатом по основным вопросам развития.
- 22.26 Комиссия имеет семь специализированных вспомогательных межправительственных комитетов. Шесть из них проводят свои сессии раз в два года, а один — ежегодно<sup>1</sup>. Последовательность и сроки проведения их сессий и заседаний Технического комитета будут следующими:
- a) девятая сессия Комитета по энергетике (подпрограмма 1) (2 дня в 2012 году);
  - b) десятая сессия Комитета по водным ресурсам (подпрограмма 1) (3 дня в 2013 году);
  - c) девятая сессия Комитета по социальному развитию (подпрограмма 2) (3 дня в 2013 году);
  - d) тринадцатая и четырнадцатая сессии Комитета по транспорту (подпрограмма 3) (3 дня в 2012 году и 3 дня в 2013 году);
  - e) восьмая сессия Технического комитета по либерализации внешней торговли, экономической глобализации и финансированию развития в странах — членах ЭСКЗА (подпрограмма 3) (2 дня в 2013 году);
  - f) десятая сессия Статистического комитета (подпрограмма 5) (3 дня в 2012 году);
  - g) шестая сессия Комитета по положению женщин (подпрограмма 6) (3 дня в 2013 году);
  - h) седьмое заседание Технического комитета (2 дня в 2012 году);
  - i) восьмое заседание Технического комитета (2 дня в 2013 году);
  - j) девятое заседание Технического комитета (2 дня в 2013 году).

<sup>1</sup> Сессии Комитета по транспорту проводятся ежегодно в соответствии с резолюцией 229 (XXI) ЭСКЗА о периодичности проведения сессий Комитета.

- 22.27 Консультативный комитет послов проводит совещания два раза в год для обеспечения непрерывного диалога между секретариатом ЭСКЗА и государствами-членами. В состав Комитета входят главы дипломатических представительств в стране пребывания Комиссии и высокопоставленный представитель страны пребывания. Консультативный комитет играет совещательную роль и служит основным связующим звеном между государствами-членами и секретариатом ЭСКЗА, с одной стороны, и между самими государствами-членами, с другой, по важным вопросам, требующим внимания в период между проводимыми два раза в год сессиями Комиссии (2 раза по одному дню в 2012 году и 2 раза по одному дню в 2013 году). Общая продолжительность заседаний директивных органов составляет 36 дней.
- 22.28 Общая продолжительность заседаний директивных органов составляет 36 дней.

Таблица 22.7

**Потребности в ресурсах: директивные органы**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Потребности, не связанные с должностями	145,0	145,0	–	–
<b>Итого</b>	<b>145,0</b>	<b>145,0</b>	–	–

- 22.29 Ассигнования в размере 145 000 долл. США требуются для покрытия следующих расходов на: а) временный персонал из числа устных и письменных переводчиков, работающих на заседаниях; и б) временный персонал общего назначения в ходе сессии Комиссии и сессий ее семи вспомогательных межправительственных комитетов и заседаний Технического комитета ЭСКЗА.

**В. Руководство и управление****Потребности в ресурсах (до пересчета): 4 018 100 долл. США**

- 22.30 Компонент руководства и управления включает канцелярию Исполнительного секретаря и Информационную службу Организации Объединенных Наций в ЭСКЗА.
- 22.31 Канцелярия Исполнительного секретаря осуществляет общее руководство, комплексное управление, надзор за выполнением программ, планирование и координацию, а также вырабатывает руководящие принципы для оперативно-функциональных отделов, подразделений, осуществляющих программу технического сотрудничества, и других вспомогательных служб в целях соответствующего выполнения программы работы ЭСКЗА согласно мандату Генеральной Ассамблеи, проведения общесистемной политики и выполнения мандатов Организации Объединенных Наций. Она обеспечивает, чтобы ЭСКЗА как региональный механизм Организации Объединенных Наций играла важную роль в социально-экономическом развитии региона, обеспечивала преломление вопросов, имеющих глобальную значимость, в плоскость региональной деятельности в соответствии с мандатами государств-членов и содействовала формулированию вопросов, вызывающих общую озабоченность стран-членов, путем включения в глобальную повестку дня. Кроме того, Канцелярия поддерживает эффективные и регулярные контакты с представителями государств-членов для обмена мнениями

по основным вопросам, представляющим взаимный интерес, с Канцелярией Генерального секретаря и с координационным бюро региональных комиссий в Нью-Йорке.

- 22.32 Канцелярия Исполнительного секретаря также обеспечивает более эффективное взаимодействие и координацию между ЭСКЗА и остальными подразделениями Секретариата Организации Объединенных Наций, прежде всего пятью региональными комиссиями, специализированными учреждениями, фондами и программами. Она будет продолжать укреплять сотрудничество и координацию с международными и региональными межправительственными и неправительственными организациями, особенно с Лигой арабских государств и ее вспомогательными органами.
- 22.33 Канцелярия Исполнительного секретаря отвечает за функционирование и обслуживание межправительственного механизма Комиссии, включая проведение раз в два года ее сессий и деятельность ее вспомогательных органов, Консультативного комитета послов стран — членов ЭСКЗА и Технического комитета ЭСКЗА.
- 22.34 Канцелярия Исполнительного секретаря также осуществляет общее руководство деятельностью Информационной службы Организации Объединенных Наций в ЭСКЗА по предоставлению услуг. Основные задачи этой Службы состоят в распространении общественной информации о работе ЭСКЗА в регионе и оказании информационных услуг Канцелярии и отделам ЭСКЗА. Деятельность информационной службы нацелена на повышение степени информированности общественности о работе, проводимой Организацией Объединенных Наций в целом и ЭСКЗА в частности, и на мобилизацию общественного мнения в поддержку усилий по повышению роли ЭСКЗА в области социально-экономического развития региона.

Таблица 22.8

**Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

**Цель Организации:** обеспечение полного выполнения решений директивных органов и соблюдения политики и процедур Организации Объединенных Наций, касающихся управления программой работы кадровыми и финансовыми ресурсами

**Ожидаемые достижения Секретариата**

**Показатели достижения результатов**

а) Эффективное управление программной работы ЭСКЗА

а) i) Своевременное проведение мероприятий и оказание услуг;

*Показатели для оценки работы*

Показатели за 2008–2009 годы:  
82 процента мероприятий проведено в установленные сроки

Расчетный показатель за 2010–2011 годы:  
90 процентов мероприятий проведено в установленные сроки

Целевой показатель на 2012–2013 годы:  
93 процента мероприятий проведено в установленные сроки

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Увеличение количества документов, представленных своевременно	<p>ii) Эффективное и результативное использование ресурсов;</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатели за 2008–2009 годы: расходование 94,3 процента утвержденных средств</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: расходование 100 процентов утвержденных средств</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: расходование 100 процентов утвержденных средств</p>
c) Выявление возникающих проблем, которым государства-члены должны уделить внимание	<p>b) Увеличение процентной доли предсессионной документации, представляемой в установленные сроки;</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатели за 2008–2009 годы: не применимо</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: не применимо</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 100 процентов</p>
d) Проведение более согласованной политики по управлению социально-экономической деятельностью Организации Объединенных Наций	<p>c) Увеличение количества рекомендаций межправительственных органов по решению возникающих проблем, выявленных ЭСКЗА</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатели за 2008–2009 годы: 78 рекомендаций</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 85 рекомендаций</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 90 рекомендаций</p> <p>d) Увеличение количества мероприятий, проведенных под руководством регионального координационного механизма или одной из его тематических рабочих групп</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
е) Более широкое ознакомление населения о работе ЭСКЗА по решению новых возникающих и региональных приоритетных проблем	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатели за 2008–2009 годы: 5 мероприятий</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: проведение 7 мероприятий</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: проведение 15 мероприятий</p>
	е) i) Более широкое освещение деятельности ЭСКЗА в аудиовизуальных и печатных СМИ
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Случаи освещения деятельности ЭСКЗА в СМИ)</p> <p>Показатели за 2008–2009 годы: 800 случаев освещения</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 950 случаев освещения</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 1000 случаев освещения</p>
	ii) Увеличение числа клиентов и пользователей материалов в области общественной информации, подготовливаемых ЭСКЗА
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатели за 2008–2009 годы: 3500 клиентов и пользователей</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 4260 клиентов и пользователей</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 5000 клиентов и пользователей</p>

### Внешние факторы

- 22.35 Ожидается, что Канцелярия сможет реализовать свои цели и ожидаемые достижения при условии, что: а) не произойдет дальнейшего ухудшения политической ситуации в стране пребывания и регионе; б) правительства стран-членов будут активно участвовать в разработке программы работы ЭСКЗА; в) страны-члены будут иметь возможность и желание переориентировать свои социально-экономические структуры и политику; и д) национальные учреждения будут готовы предоставлять актуальную и своевременную информацию

**Мероприятия**

22.36 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
  - i) планирование и основное обслуживание сессий Комиссии и ее вспомогательных органов (8);
  - ii) планирование и основное обслуживание заседаний Технического комитета ЭСКЗА (12);
  - iii) планирование и основное обслуживание заседаний Консультативного комитета послов (8);
  - iv) Специальные группы экспертов: планирование и основное обслуживание заседаний арабского аналитического центра (2); планирование и основное обслуживание заседаний регионального координационного механизма (4);
- b) прочие основные мероприятия:
  - i) периодические публикации: ежегодный доклад ЭСКЗА (2); серия рабочих документов ЭСКЗА (2);
  - ii) непериодические публикации: многодисциплинарная основная публикация по вопросам региональной интеграции; многодисциплинарная основная публикация о положении в арабских государствах в 2025 году; многодисциплинарная основная публикация о целях развития тысячелетия «На следующий день после 2015 года»;
  - iii) семинары, организованные Секретариатом: брифинги/лекции в школах и университетах, а также другие мероприятия с участием приглашенных специалистов, посвященные деятельности Организации Объединенных Наций в целом и ЭСКЗА в частности;
  - iv) буклеты, фактологические бюллетени, настенные наглядные пособия, подборки информационных материалов: еженедельные выпуски новостей ЭСКЗА (2); брошюры, проспекты, листовки, плакаты и другие информационные материалы о деятельности ЭСКЗА (2); ежедневные выпуски новостей в электронном формате на английском и арабском языках на веб-сайте ЭСКЗА (2); подборка информационных материалов к сессии ЭСКЗА на уровне министров; и информационные сообщения СМИ о деятельности ЭСКЗА (2);
  - v) пресс-релизы и пресс-конференции: проведение пресс-конференций и брифингов для Исполнительного секретаря и других старших должностных лиц, а также организация презентаций основных публикаций и крупных мероприятий (2); организация интервью Исполнительного секретаря и других старших должностных лиц с журналистами; выпуск пресс-релизов о заседаниях ЭСКЗА на английском и арабском языках и их распространение в региональных СМИ (2); и освещение в СМИ заседаний и деятельности ЭСКЗА (2);
  - vi) специальные мероприятия: презентация основной публикации о региональной интеграции; презентация основной публикации о положении в арабских государствах в 2025 году; презентация основной публикации о Целях развития тысячелетия «На следующий день после 2015 года»; планирование и обслуживание мероприятий по ежегодному проведению Дня Организации Объединенных Наций (2);

- vii) технические материалы: регулярное обновление веб-страницы Канцелярии Исполнительного секретаря и интерактивных мультимедийных баз данных (2); регулярное обновление веб-страницы консультативных органов и координационных центров, а также веб-страницы руководящего органа на веб-сайте ЭСКЗА;
- viii) электронная, аудио- и видеопродукция: производство видеороликов и/или документальных фильмов для распространения в региональных СМИ (2).

Таблица 22.9

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 3**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	3 385,1	3 385,1	16	16
Потребности, не связанные с должностями	21,1	633,0	–	–
<b>Итого</b>	<b>3 603,2</b>	<b>4 018,1</b>	<b>16</b>	<b>16</b>

- 22.37 Ассигнования в размере 3 385 100 долл. США по компоненту «Должности» предназначаются для дальнейшего финансирования 16 должностей в Канцелярии Исполнительного секретаря (1 должности ЗГС, 1 должности Д-2, 1 должности С-5, 1 должности С-4, 1 должности С-3, 1 должности С-2, 8 должностей местного разряда) и Информационной службе (2 должностей местного разряда), как указано в таблице выше.
- 22.38 Ассигнования по компоненту «Расходы, не связанные с должностями» в размере 633 000 долл. США предусматриваются для покрытия расходов на: а) временный персонал общего назначения и выплату сверхурочных в связи с подготовкой и обслуживанием двадцать шестой сессии Комиссии и заседаний ее вспомогательных органов; б) оплату услуг консультантов, проводящих исследования в областях, которые выходят за рамки компетенции оперативно-функциональных отделов, в связи с подготовкой ежегодного доклада ЭСКЗА; в) проведение двух ежегодных аналитических заседаний, которые служат форумом для обмена экспертными мнениями по основным и приоритетным региональным вопросам; а также проведение четырех заседаний регионального координационного механизма в целях обеспечения более эффективной стратегической координации и активизации обмена информацией на региональном и субрегиональном уровнях между представителями учреждений Организации Объединенных Наций и другими региональными и субрегиональными партнерами; г) поездки сотрудников Канцелярии Исполнительного секретаря и оказание информационных услуг; и (е) обеспечение продолжения работы. Увеличение ассигнований в размере 414 900 долл. США по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом объясняется расходами на заседания регионального координационного механизма и обеспечение продолжения работы.

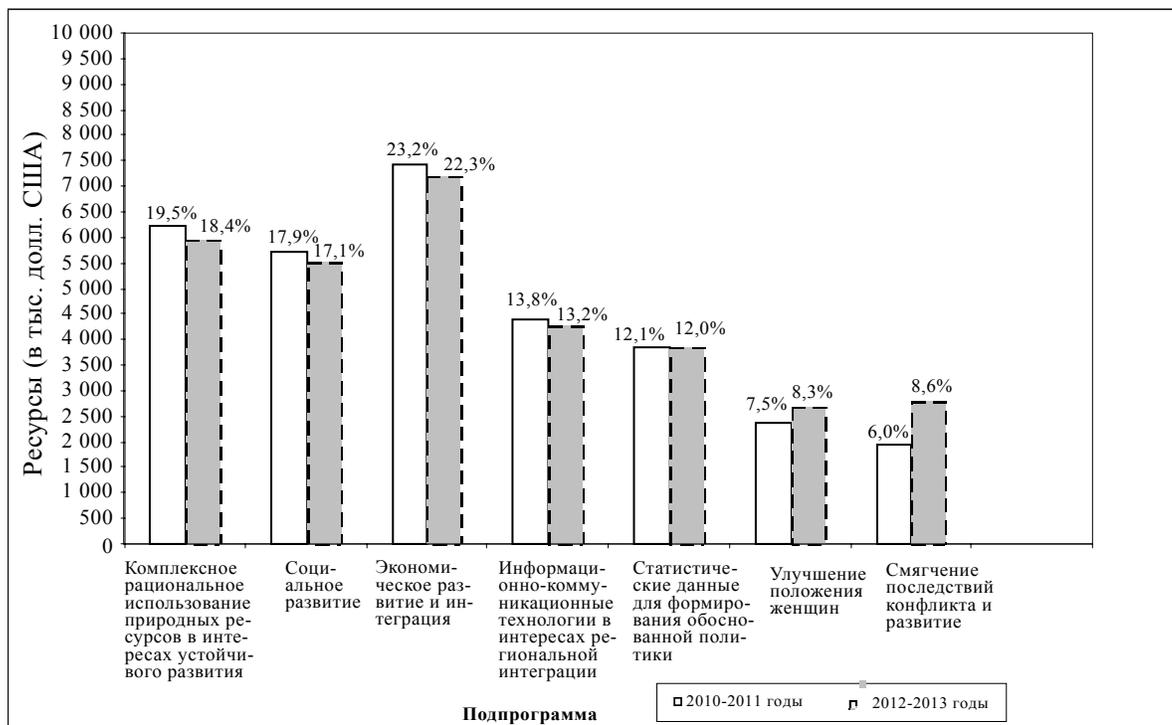
## С. Программа работы

Таблица 22.10

### Потребности в ресурсах в разбивке по подпрограммам

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
1. Комплексное рациональное использование природных ресурсов в интересах устойчивого развития	6 223,6	5 939,0	25	24
2. Социальное развитие	5 702,3	5 522,2	23	23
3. Экономическое развитие и интеграция	7 421,6	7 190,2	30	28
4. Информационно-коммуникационные технологии в интересах региональной интеграции	4 413,5	4 271,9	17	16
5. Статистические данные для формирования обоснованной политики	3 869,8	3 869,8	16	16
6. Улучшение положения женщин	2 382,3	2 673,1	10	11
7. Смягчение последствий конфликта и развитие	1 931,7	2 787,7	8	11
<b>Итого</b>	<b>31 944,8</b>	<b>32 253,9</b>	<b>129</b>	<b>129</b>
Внебюджетные ресурсы	7 078,5	4 882,2	–	–
<b>Всего</b>	<b>39 023,3</b>	<b>37 136,1</b>	<b>129</b>	<b>129</b>

**Потребности в ресурсах регулярного бюджета по в разбивке по подпрограммам**



**Подпрограмма 1**

**Комплексное рациональное использование природных ресурсов в интересах устойчивого развития**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 5 939 000 долл. США*

- 22.11 Основная ответственность за осуществление подпрограммы возложена на Отдел по вопросам устойчивого развития и производительности. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 1 программы 18 стратегических рамок на период 2012–2013 годов (A/65/6/Rev.1).

Таблица 22.11

**Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

**Цель Организации:** комплексное рациональное использование природных ресурсов в регионе ЭСКЗА с уделением особого внимания водохозяйственному, энергетическому и производственному секторам путем включения мер по борьбе с изменением климата в секторальные стратегии и планы

**Ожидаемые достижения Секретариата**

**Показатели достижения результатов**

а) Нарращивание технического, человеческого и институционального потенциала стран-членов в области разработки и осуществления национальных, субрегиональных и региональных подходов, стратегий и планов действий в области рационального использованию энергетических и водных ресурсов в соответствии с Йоханнесбургским планом выполнения решений

а) i) Увеличение числа положительных отзывов в ходе контрольных обследований, полученных от стран-членов и региональных заинтересованных сторон, в которых выражается удовлетворение в связи с проведением совещаний экспертов ЭСКЗА и оказанием услуг по консультированию и наращиванию потенциала в интересах достижения соответствующих целей в области устойчивого развития

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2008–2009 годы: 5 отзывов

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 7 отзывов

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 12 отзывов

ii) Увеличение числа мер, разработанных и реализованных странами-членами при поддержке ЭСКЗА в интересах обеспечения комплексного рационального использования природных ресурсов в соответствии с Йоханнесбургским планом выполнения решений

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2008–2009 годы: 26 мер

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 30 мер

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 36 мер

б) Расширение возможностей правительств и других государственных и частных структур по включению мер реагирования в связи с изменением климата в секторальные стратегии и планы, а также стимулированию финансовой и технической поддержки, направленной на обеспечение учета

б) i) Увеличение числа стран, занимающихся осуществлением планов и инициатив экологически безопасного развития энергетики, в том числе проектов, разработанных или осуществляемых при поддержке ЭСКЗА и финансируемых за счет средств, выделенных по линии Механизма

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
вопросов, связанных с изменением климата в планах и стратегиях	чистого развития и других международных финансовых механизмов
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2008–2009 годы: не применимо
	Расчетный показатель за 2010–2011 годы: не применимо
	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 2 страны
	ii) Увеличение числа партнеров, содействующих проведению региональных оценок ЭСКЗА и разработке мер по адаптации к изменению климата
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2008–2009 годы: не применимо
	Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 4 партнера
	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 6 партнеров
с) Укрепление потенциала стран-членов по разработке и применению передовых методов работы и планов по повышению устойчивости сельского хозяйства и обеспечению стабильными средствами к существованию сельского населения и повышению производительности и конкурентоспособности малых и средних предприятий в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	с) i) Увеличение числа мер, принимаемых малыми и средними предприятиями при поддержке ЭСКЗА, в целях внедрения экологически безопасных технологий и их возможного применения для обеспечения стабильными средствами к существованию сельского населения
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2008–2009 годы: 2 меры
	Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 6 мер
	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 10 мер
	ii) Увеличение числа планов и передовых методов, разработанных и применяемых странами-членами, по инициативе и при поддержке ЭСКЗА в целях расширения доступа к основным услугам в области энерго- и водоснабжения и санитарии

**Ожидаемые достижения Секретариата****Показатели достижения результатов***Показатели для оценки работы*

Показатель за 2008–2009 годы:

2 инициативы/плана/передовых метода

Расчетный показатель за 2010–2011 годы:

4 инициативы/плана/передовых метода

Целевой показатель на 2012–2013 годы:

7 инициатив/планов/передовых методов

**Внешние факторы**

- 22.40 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что а) страны-члены будут готовы принимать и применять стратегии устойчивого развития, поддержанные на всемирных встречах на высшем уровне и международных и региональных конференциях; б) не будет серьезных сбоев с внебюджетным финансированием; в) политическая стабильность будет укрепляться и будут создаваться условия для более эффективного регионального технического сотрудничества между странами-членами; и д) развитые страны будут выполнять обязательства по содействию разработке и реализации мер по адаптации и смягчению последствий в развивающихся странах, в том числе странах — членах ЭСКЗА, путем передачи технологий и оказания финансовой поддержки.

**Мероприятия**

- 22.41 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - i) Экономическая и Социальная Комиссия для Западной Азии: документация для заседающих органов: доклад для Комиссии о работе восьмой сессии Комитета по энергетике; доклад для Комиссии о работе девятой сессии Комитета по водным ресурсам;
    - ii) Комитет по водным ресурсам:
      - а. основное обслуживание десятой сессии Комитета (6);
      - б. документация для заседающих органов: доклад о социально-экономической и экологической уязвимости в результате влияния последствий изменения климата на сектор водных ресурсов в странах — членах ЭСКЗА;
    - iii) Комитет по энергетике:
      - а. основное обслуживание девятой сессии Комитета (4);
      - б. документация для заседающих органов: доклад о внедрении и применении технологий по использованию возобновляемых источников энергии в странах — членах ЭСКЗА; доклад о проектах, которые разрабатываются или осуществляются с помощью механизма чистого развития в странах — членах ЭСКЗА;

- iv) совещания специальных групп экспертов по следующим вопросам: передовой опыт в области долгосрочного потребления и производства в регионе ЭСКЗА; создание экологически безопасных источников получения добавленной стоимости в целях обеспечения средствами к существованию населения арабского региона; содействие развитию технологий по улавливанию и хранению углерода в регионе ЭСКЗА; региональное сотрудничество в целях адаптации к изменению климата; использование общих водных ресурсов: пути регионального сотрудничества; подходы к наблюдению за процессом перехода к экологически сбалансированному развитию экономики в арабском регионе;
- v) помощь представителям и докладчикам: оказание основной поддержки и последующая деятельность по выполнению ряда резолюций, принятых Исполнительным комитетом Совета министров арабских государств по вопросам электроэнергетики (2); оказание основной поддержки и последующая деятельность по выполнению ряда резолюций, принятых Советом министров арабских государств по вопросам водных ресурсов (2); оказание основной поддержки Исполнительному секретариату совместного Комитета по окружающей среде и развитию в арабском регионе ЭСКЗА-Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде-Лиги арабских государств и последующая деятельность по выполнению резолюции, принятой Советом министров арабских стран по вопросам окружающей среды (2);
- b) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):
  - i) периодические публикации: доклад ЭСКЗА о развитии в области водоснабжения № 5: *Национальный потенциал по использованию общих водных ресурсов в странах — членах ЭСКЗА*;
  - ii) неперiodические публикации: развитие экологически безопасных источников получения добавленной стоимости в целях обеспечения средствами к существованию населения арабского региона; наблюдение за процессом перехода к экологически сбалансированному развитию экономики в арабском регионе; региональное сотрудничество в целях адаптации к изменению климата: механизмы и меры по обеспечению учета региональных приоритетных целей в рамках секторальных стратегий и планов; роль возобновляемых источников энергии в содействии смягчению последствий изменения климата в регионе ЭСКЗА;
  - iii) буклеты, информационные бюллетени, настенные учебные пособия и подборки информационных материалов: проспекты и компакт-диски с информацией об инициативах по экологически сбалансированному развитию экономики, успешно осуществленных мероприятиях и накопленном опыте в арабском регионе (2); информационные материалы о Всемирном дне борьбы с опустыниванием и засухой (2); информационные материалы о Всемирном дне окружающей среды (2); информационные материалы о Всемирном дне водных ресурсов (2); информационные материалы о проводимых в арабских странах мероприятиях, посвященных Дню энергетической эффективности (2); информационные материалы по вопросам региональной энергетики;
  - iv) технические материалы: разработка и обновление домашней страницы сайта ЭСКЗА, посвященной вопросам водных ресурсов, окружающей среды, энергетики, сельского хозяйства и развития предприятий (2); информационный бюллетень о развитии «зеленых» технологий в энергетическом секторе в целях смягчения последствий изменения климата в регионе ЭСКЗА; информационный бюллетень о

влиянии последствий изменения климата на энергетический сектор в регионе ЭСКЗА; проспект с фактологической информацией о региональных инициативах по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий; информационный бюллетень о состоянии производственных секторов в регионе ЭСКЗА; руководство по вопросам укрепления технического потенциала национальных делегаций стран — членов ЭСКЗА на переговорах по изменению климата; серия рабочих документов;

- v) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: оперативно-функциональная поддержка работы Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам устойчивого развития («Рио+20»); основная поддержка работы ежегодной сессии Комиссии по устойчивому развитию, на которой обсуждаются тематические вопросы; основная поддержка работы глобальных и региональных форумов по проблеме изменения климата (восемнадцатая и девятнадцатая сессии Конференции государств-участников Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата; основная поддержка работы международных и региональных форумов по проблеме водных ресурсов (2); основная поддержка работы глобальных и региональных форумов по вопросам энергетики и окружающей среды (2); основная поддержка работы Комитета высокого уровня по программам Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (2); основная поддержка работы координационных органов Организации Объединенных Наций по водным ресурсам, энергетике, производственному сектору и окружающей среде (2);
- vi) участие в совместных мероприятиях: основная поддержка работы над совместной публикацией ЭСКЗА о приверженности усилиям по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, «На следующий день после 2015 года», в которой основное внимание уделяется цели № 7 (целевые показатели и показатели в области водоснабжения и санитарии в регионе);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
  - i) оказание консультативных услуг: направление консультативных миссий по просьбе стран-членов для решения вопросов устойчивого развития на основе общей страновой оценки и Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития; оказание консультативных услуг странам-членам по их просьбе по вопросам экологически сбалансированного развития энергетики;
  - ii) проекты на местах: наращивание потенциала по смягчению последствий изменения климата в целях сокращения масштабов нищеты в Западной Азии; укрепление потенциала арабских стран в целях адаптации к изменению климата на основе комплексного рационального использования водных ресурсов в ключевых секторах; полевой проект по электрификации сельских районов (энергия ветра) в ряде стран региона ЭСКЗА; содействие принятию мер по обеспечению энергетической эффективности в ряде стран ЭСКЗА; укрепление национального потенциала стран — членов ЭСКЗА по развитию экологически сбалансированному развитию производственных секторов; поддержка стран — членов ЭСКЗА в области использования водных ресурсов; поддержка стран — членов ЭСКЗА в области водоснабжения и санитарии.

Таблица 22.12

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 1**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 годы	2012–2013 годы (до пересчета)	2010–2011 годы	2012–2013 годы
Регулярный бюджет				
Должности	5 839,0	5 564,4	25	24
Потребности, не связанные с должностями	384,6	374,6	–	–
<b>Итого</b>	<b>6 223,6</b>	<b>5 939,0</b>	<b>25</b>	<b>24</b>
Внебюджетные ресурсы	<b>1 948,4</b>	2 824,8	–	–
<b>Всего</b>	<b>8 172,0</b>	<b>8 763,8</b>	<b>25</b>	<b>24</b>

- 22.42 Ассигнования по разделу «Должности» в размере 5 564 400 долл. США предназначаются для дальнейшего финансирования 24 должностей (1 должность Д-1, 4 должности С-5, 4 должности С-4, 3 должности С-3, 2 должности С-2, 10 должностей местного разряда), как указано в таблице выше. В состав Отдела по вопросам устойчивого развития и производительности входят канцелярия начальника (1 должность Д-1, 1 должность С-5 и 2 должности местного разряда), Секция водных ресурсов (1 должность С-5, 2 должности С-4, 1 должность С-2 и 3 должности местного разряда), Секция энергетики (1 должность С-5, 1 должность С-4, 2 должности С-3 и 2 должности местного разряда) и Секция производственных секторов (1 должность С-5, 1 должность С-4, 1 должность С-3, 1 должность С-2 и 3 должности местного разряда). Сокращение расходов в размере 274 600 долл. США по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом объясняется предлагаемым переводом должности сотрудника по экономическим вопросам (С-3) из Секции водных ресурсов в подпрограмму 7 в результате перераспределения обязанностей между имеющимися сотрудниками Секции.
- 22.43 Не связанные с должностями ассигнования в размере 374 600 долл. США потребуются для покрытия прочих расходов на персонал и консультантов, а также на совещания групп экспертов и поездки персонала. Сокращение ассигнований в размере 10 000 долл. США по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом объясняется уменьшением потребностей в услугах консультантов в результате более широкого использования имеющихся специалистов, когда это возможно.
- 22.44 Внебюджетные ресурсы в размере 2 824 800 долл. США предназначаются для: а) оказания поддержки усилиям по налаживанию сетевого взаимодействия в области комплексного рационального использования водных ресурсов; б) оказания поддержки странам-членам в области водоснабжения и санитарии; в) проведения анализа воздействия последствий изменения климата на водные ресурсы и социально-экономического положения в арабском регионе; и д) электрификации сельских районов с помощью использования энергии ветра в некоторых странах — членах ЭСКЗА. Прогнозируемое увеличение объема внебюджетных ресурсов обусловлено ожидаемым поступлением дополнительных финансовых ресурсов для осуществления проектов в области водных ресурсов.

## Подпрограмма 2 Социальное развитие

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 5 522 200 долл. США*

- 22.45 Основная ответственность за осуществление подпрограммы 2 возложена на Отдел социального развития. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 2 программы 18 стратегических рамок на период 2012–2013 годов (A/65/6/Rev.1).

Таблица 22.13

### Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

**Цель Организации:** укрепление потенциала стран-членов в области разработки социальной политики и создания институциональных механизмов, способствующих справедливому социальному развитию в интересах всех с учетом региональной специфики

#### Ожидаемые достижения Секретариата

#### Показатели достижения результатов

а) Укрепление национального потенциала в области разработки социальной политики, основанной на правах человека и направленной на поощрение социальной интеграции, включая интеграцию уязвимых групп

а) i) Увеличение числа национальных учреждений, генерирующих, при поддержке ЭСКЗА, знания и информацию, касающиеся факторов уязвимости и уязвимых групп

#### *Показатели для оценки работы*

Показатель за 2008–2009 годы: 4 национальных учреждения

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 6 национальных учреждений

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 8 национальных учреждений

ii) Увеличение числа стратегий и программ в области социальной интеграции, разработанных и принятых странами-членами при поддержке ЭСКЗА

#### *Показатели для оценки работы*

Показатель за 2008–2009 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: не применимо

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 2 стратегии и программы

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Расширение возможностей стран-членов по вовлечению различных социально-демографических групп, и в частности молодежи, лиц пожилого возраста и трудовых мигрантов, в процесс развития	<p>b) i) Общее число стран, отреагировавших, при поддержке ЭСКЗА, на Всемирную программу действий в интересах молодежи</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 3 страны</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 6 стран</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 8 стран</p> <p>ii) Увеличение числа мер и директивных положений, принятых странами-членами в целях обеспечения учета приоритетов в области старения населения и обеспечения мобильности трудовых ресурсов в их планах и программах в интересах развития</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 6 мер/директивных положений</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 8 мер/директивных положений</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 10 мер/директивных положений</p>
c) Расширение партнерского взаимодействия между правительствами и организациями гражданского общества в процессе разработки, осуществления и мониторинга политики в целях развития, включая социальную политику, и соответствующих программ и проектов	<p>c) i) Увеличение, благодаря поддержке ЭСКЗА, числа консультативных механизмов, сетей и соглашений по вопросам обеспечения социального развития в интересах всех и развития на местах, а также соответствующих программ укрепления потенциала</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 8 консультативных механизмов, сетей и соглашений</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 11 консультативных механизмов, сетей и соглашений</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 14 консультативных механизмов, сетей и соглашений</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<p>ii) Увеличение числа случаев проведения консультаций с организациями гражданского общества и другими учреждениями в связи с разработкой, осуществлением и мониторингом правительствами политики и стратегий при поддержке ЭСКЗА</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 2 зарегистрированных случая</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 6 зарегистрированных случаев</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 10 зарегистрированных случаев</p>

### Внешние факторы

22.46 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) страны-члены будут по-прежнему привержены достижению целей в области развития, согласованных на международном уровне, и будут продолжать оказывать поддержку деятельности, содействующей поощрению комплексного подхода к социальному развитию; б) внебюджетные финансовые ресурсы будут выделяться в объеме, соразмерном масштабам запланированных мероприятий; и с) будут обеспечены минимальная политическая стабильность и безопасные условия для работы.

### Мероприятия

22.47 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
  - i) Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии: документация для заседающих органов: доклад для Комиссии о работе восьмой сессии Комитета по социальному развитию;
  - ii) Комитет по социальному развитию:
    - а. основное обслуживание заседаний девятой сессии Комитета (6);
  - iii) документация для заседающих органов: передовые методы работы в применении выработанного ЭСКЗА подхода, основанного на широком участии, в отдельных странах региона ЭСКЗА; планирование мероприятий в интересах пожилых людей в регионе ЭСКЗА в контексте Мадридского международного плана действий по проблемам старения, разработка стратегий социальной интеграции в регионе ЭСКЗА;
  - iv) совещания специальных групп экспертов: Арабский форум по вопросу о роли организаций гражданского общества в оказании социальных услуг; приверженность

достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в период после 2015 года: уделение особого внимания достижению цели 1 (борьба с нищетой, голодом и обеспечение занятости); последствия для осуществляемых стратегий структурных изменений, обусловленных проблемами старения, в регионе ЭСКЗА; разработка механизмов обеспечения участия населения в процессе социального развития в регионе ЭСКЗА;

- b) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):
- i) периодические публикации: “Integrated Social Policy Report No. 5: roles and responsibilities of public, private and civil actors in social policy” («Доклад о комплексной социальной политике № 5: роль и ответственность государственных, частных структур и структур гражданского общества в социальной политике»); “Population and Development Report No. 6: socio-economic implications of age-structural transformation in the ESCWA region” («Доклад по народонаселению и развитию № 6: социально-экономические последствия структурных изменений, обусловленных проблемами старения, в регионе ЭСКЗА»);
  - ii) неперiodические публикации: сравнительный анализ накопленного на региональном и международном уровне опыта в области осуществления институциональных реформ, способствующих вовлечению гражданского общества в процесс осуществления государственной политики;
  - iii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные наглядные пособия, подборки информационных материалов: подборка информационных материалов по эффективным показателям оценки степени участия государственных структур/структур гражданского общества; брошюры, посвященные работе ЭСКЗА в области социальной интеграции; брошюры для сорок шестой сессии Комиссии по народонаселению и развитию, посвященные деятельности ЭСКЗА и ее задачам в области народонаселения и развития; брошюры по специальным темам, касающимся пятидесятой сессии Комиссии социального развития; бюллетени по вопросам социального развития (4);
  - iv) технические материалы: материалы электронной дискуссии по наброску доклада “Social Policy Report No. 5: roles and responsibilities of public, private and civil actors in social policy” («Доклад о социальной политике № 5: роль и ответственность государственных, частных структур и структур гражданского общества в социальной политике»); материалы электронного семинара по вопросам, касающимся демократии и участия; электронный семинар по вопросам, касающимся участия и предупреждения конфликтов; ведение и обновление портала ЭСКЗА об основанных на широком участии процессах развития в Западной Азии (2); ведение и обновление электронной страницы Отдела социального развития (2); ведение и обновление веб-сайта Системы информации по вопросам народонаселения Организации Объединенных Наций (ПОПИН) (2); документ о роли частного сектора в обеспечении социальных услуг; доклад о механизмах обеспечения участия в процессе социального развития в регионе ЭСКЗА; краткие обзоры социальной политики; демографические обзоры арабских стран; серии рабочих документов;
  - v) вклад в проведение совместных мероприятий: материалы по вопросам существа для основной публикации ЭСКЗА: «Обзор социально-экономического развития в регионе ЭСКЗА» (главы, посвященные социальным вопросам) (2);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):

- i) консультационные услуги: оказание сотрудниками консультационных услуг по просьбе стран-членов для представления рекомендаций по вопросам, касающимся основанного на широком участии развития, и создания на местах механизмов и инструментов в области развития, а также содействия повышению степени информированности о таких механизмах и инструментах;
- ii) учебные курсы, семинары и практикумы: практикум по подходам в области развития в интересах малоимущих в регионе ЭСКЗА;
- iii) проекты на местах: претворение в жизнь основанного на широком участии подхода ЭСКЗА в процессе разработки государственной политики в странах региона ЭСКЗА; осуществление региональной инициативы по обеспечению занятости молодежи; расширение возможностей директивных органов в регионе ЭСКЗА, связанных с разработкой политики и планов действий на национальном уровне в интересах молодежи: принятие мер по осуществлению Всемирной программы действий, касающейся молодежи, укрепление системы социальной защиты в Азии и районе Тихого океана.

Таблица 22.14

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 2**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	5 331,7	5 294,4	23	23
Потребности, не связанные с должностями	370,6	227,8	–	–
<b>Итого</b>	<b>5 702,3</b>	<b>5 522,2</b>	<b>23</b>	<b>23</b>
Внебюджетные ресурсы	359,8	547,7	–	–
<b>Всего</b>	<b>6 062,1</b>	<b>6 069,9</b>	<b>23</b>	<b>23</b>

- 22.48 Ассигнования в размере 5 294 400 долл. США, предусмотренные для финансирования должностей, предназначаются для продолжения финансирования 23 должностей (1 Д-1, 3 С-5, 4 С-4, 3 С-3, 3 С-2 и 9 должностей местного разряда), как указано в таблице выше. В состав Отдела социального развития входит Канцелярия начальника (1 Д-1, 1 С-3 и 2 должности местного разряда), Секция социальной политики (1 С-5, 1 С-4, 2 С-2 и 3 должности местного разряда), Секция по вопросам развития на основе социального участия (1 С-5, 2 С-4, 1 С-3 и 2 должности местного разряда) и Секция по вопросам народонаселения и социального развития (1 С-5, 1 С-4, 1 С-3, 1 С-2 и 2 должности местного разряда). Сокращение ассигнований на 37 300 долл. США по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом обусловлено предлагаемой реклассификацией в сторону понижения класса должности сотрудника по социальным вопросам (с С-4 до С-3) в Канцелярии начальника в результате рационализации и упорядочения кадровой структуры.
- 22.49 Ассигнования, не связанные с должностями, в размере 227 800 долл. США предусматриваются для покрытия других расходов по персоналу, расходов на услуги консультантов, совещания групп экспертов и поездки персонала. Сокращение ассигнований на 142 800 долл. США по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом объясняется меньшим числом

совещаний групп экспертов, сокращением масштабов использования услуг консультантов и серьезным анализом вопросов, касающихся участия в работе различных совещаний.

- 22.50 Внебюджетные ресурсы в размере 547 700 долл. США выделяются для: а) активизации проводимой ЭСКЗА работы по смягчению проблемы безработицы среди молодежи в странах Арабского региона; б) содействия представлению качественной информации и обмену опытом, накопленным частными социальными фондами в регионе ЭСКЗА; и с) содействия применению подходов, способствующих развитию в интересах малоимущих с уделением особого внимания уязвимым группам населения в регионе. Прогнозируемое увеличение объемов внебюджетных ресурсов объясняется предполагаемым поступлением новых средств для финансирования проектов по вопросам, касающимся социальной политики, молодежи и городских центров наблюдения.

### **Подпрограмма 3 Экономическое развитие и интеграция**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 7 190 200 долл. США*

- 22.51 Основная ответственность за осуществление этой подпрограммы возложена на Отдел экономического развития и глобализации. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 3 программы 18 стратегических рамок на период 2012–2013 годов (A/65/6/Rev.1).

Таблица 22.15

#### **Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

**Цель Организации:** обеспечение экономического развития и скорейшего достижения целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, за счет надлежащей макроэкономической политики, адекватного финансирования развития и поощрения региональной интеграции, включая меры по содействию развитию транспорта и торговли

#### **Ожидаемые достижения Секретариата**

а) Укрепление потенциала стран-членов в области разработки и осуществления политики и мер, рекомендованных в Монтеррейском консенсусе и Дохинской декларации о финансировании развития, с учетом последствий глобального экономического и финансового кризиса

#### **Показатели достижения результатов**

а) i) Увеличение, благодаря поддержке ЭСКЗА, выразившейся в подготовке кадров и оказании консультативных услуг и технической помощи, числа программных документов и мер, принятых странами-членами в целях претворения в жизнь Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации о финансировании развития с учетом последствий глобального экономического и финансового кризиса

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2008–2009 годы:  
15 программных документов и мер

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 18 программных документов и мер</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 21 программный документ и мера</p> <p>ii) Увеличение, благодаря поддержке ЭСКЗА, выразившейся в подготовке кадров и оказании консультативных услуг и технической помощи, числа программных документов и соглашений, принятых странами-членами в целях содействия региональной интеграции</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: не применимо</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: не применимо</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 2 программных документа и меры</p>
<p>b) Укрепление потенциала стран-членов, с тем чтобы они могли продолжать осуществление международных транспортных соглашений, заключенных под эгидой ЭСКЗА в целях углубления региональной интеграции, а также других важных составляющих единой транспортной системы арабского Машрика, в том числе деятельности по созданию институциональной инфраструктуры, содействию развитию транспорта и торговли и обеспечению безопасности дорожного движения</p>	<p>b) i) Увеличение числа мер, принятых странами-членами в целях ускорения и углубления региональной интеграции благодаря осуществлению заключенных под эгидой ЭСКЗА международных соглашений, касающихся автомобильного, железнодорожного и морского транспорта</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 31 программный документ и мера</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 32 программных документа и меры</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 34 программных документа и меры</p>
	<p>ii) Увеличение числа программных мер, принятых странами-членами по рекомендации ЭСКЗА в целях содействия развитию внутрирегионального транспортного сообщения и торговли между странами-членами, в том числе за счет реализации концепции «одного окна», а также созданию и обеспечению функционирования национальных комитетов по содействию развитию транспорта и торговли</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>с) Укрепление потенциала стран-членов в области ведения переговоров, заключения и осуществления субрегиональных, региональных и многосторонних торговых соглашений, призванных стимулировать международную торговлю</p>	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p>
	<p>Показатель за 2008–2009 годы: 9 стратегий и мер</p>
	<p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 10 стратегий и мер</p>
	<p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 11 стратегий и мер</p>
	<p>iii) Увеличение числа мер, принятых странами-членами по рекомендации ЭСКЗА в целях повышения безопасности дорожного движения</p>
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p>
	<p>Показатель за 2008–2009 годы: 6 мер</p>
	<p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 7 мер</p>
	<p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 8 мер</p>
	<p>с) i) Увеличение числа просьб об оказании технической помощи, включая консультативные услуги, в области разработки торговой политики и ведения переговоров, которые способна удовлетворить ЭСКЗА</p>
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p>
	<p>Показатель за 2008–2009 годы: 3 просьбы</p>
	<p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 4 просьбы</p>
	<p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 5 просьб</p>
	<p>ii) Увеличение доли стран-членов, отметивших в ходе контрольных опросов полезность аналитических материалов и услуг Комиссии в области укрепления потенциала для целей выработки торговой политики и ведения торговых переговоров</p>
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p>
	<p>Показатель за 2008–2009 годы: не применимо</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
d) Укрепление потенциала стран региона в области разработки и осуществления надлежащей макроэкономической политики и стратегий, направленных на обеспечение устойчивого экономического роста, создание рабочих мест и сокращение масштабов нищеты	<p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 20 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 30 процентов</p> <p>d) i) Увеличение процентной доли стран-членов и других заинтересованных сторон в регионе, которые в ходе контрольных опросов отметили полезность аналитических материалов ЭСКЗА по вопросам, касающимся макроэкономической политики и стратегий развития, для целей разработки и осуществления таких политики и стратегий в интересах обеспечения устойчивого экономического роста, обеспечения занятости и сокращения масштабов нищеты</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 50 процентов</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 55 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 60 процентов</p> <p>ii) Увеличение числа программных документов по вопросам макроэкономической политики и стратегий развития, принятых странами-членами с использованием результатов аналитической работы ЭСКЗА в соответствующих областях</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: не применимо</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: не применимо</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 2 программных документа по вопросам макроэкономической политики и стратегий в области развития</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
е) Укрепление потенциала директивных органов стран-членов и других заинтересованных сторон в области разработки и осуществления программных документов, направленных на диверсификацию экономики и создание эффективных национальных и региональных производственных цепочек	е) i) Увеличение числа программных мер, принятых странами-членами на основе рекомендаций ЭСКЗА в целях диверсификации национальной экономики и создания эффективных производственных цепочек  <i>Показатели для оценки работы</i>  Показатель за 2008–2009 годы: не применимо  Расчетный показатель за 2010–2011 годы: не применимо  Целевой показатель на 2012–2013 годы: 2 программные меры  ii) Увеличение числа просьб об оказании технической помощи, включая консультативные услуги, в области экономической политики и стратегического планирования, которые способна удовлетворить ЭСКЗА  <i>Показатели для оценки работы</i>  Показатель за 2008–2009 годы: не применимо  Расчетный показатель за 2010–2011 годы: не применимо  Целевой показатель на 2012–2013 годы: 2 просьбы

### Внешние факторы

- 22.52 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) страны-члены будут готовы расширять масштабы сотрудничества и интеграции на субрегиональном и региональном уровнях; не возникнет серьезной нехватки внебюджетных финансовых средств; с) не произойдет дальнейшего ухудшения политической обстановки в регионе; d) можно будет получать свежие достоверные данные экономической статистики и статистики транспорта; и е) участники на региональном уровне будут иметь доступ к информационным технологиям.

### Мероприятия

- 22.53 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):

- i) Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии: документация для заседающих органов: доклад о работе двенадцатой и тринадцатой сессий Комитета по транспорту; доклад о работе седьмой сессии Технического комитета по либерализации внешней торговли, экономической глобализации и финансированию развития в странах региона ЭСКЗА; доклад о стратегических вариантах решения ключевых макроэкономических проблем; и доклад о прогрессе в деле реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в регионе арабских государств;
  - ii) Технический комитет по либерализации внешней торговли, экономической глобализации и финансированию развития в странах региона ЭСКЗА:
    - a. основное обслуживание заседаний: основное обслуживание восьмой сессии Технического комитета (4);
    - b. документация для заседающих органов: доклад о последующей деятельности по итогам Дохинской международной конференции по финансированию развития; доклад о разработке торговой политики и производственном потенциале;
  - iii) Комитет по транспорту:
    - a. основное обслуживание тринадцатой и четырнадцатой сессий Комитета (12);
  - iv) документация для заседающих органов: доклад о последующих мерах по осуществлению международных конвенций Организации Объединенных Наций по вопросам транспорта, заключенных с ЭСКЗА; доклад о работе национальных комитетов по вопросам транспорта и содействия развитию торговли в регионе ЭСКЗА;
  - v) совещание специальных групп экспертов по следующим вопросам: оценка прогресса, достигнутого в осуществлении Монтеррейского консенсуса и решений Дохинской международной конференции странами — членами ЭСКЗА, и подготовительная работа стран-членов к проведению в 2013 году Международной конференции Организации Объединенных Наций по финансированию развития; первоочередные вопросы, касающиеся финансирования развития; региональное сотрудничество; региональное экономическое положение и оценка политики, включая вопросы диверсификации (2); региональная интеграция: перспективы развития экономики; торговля и развитие в регионе ЭСКЗА: сотрудничество по линии Юг-Юг; содействие развитию транспорта и торговли в регионе ЭСКЗА; тенденции, задачи и возникающие проблемы в процессе достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (2); глобальная экономика, региональная интеграция и национальная политика в области торговли; разработка диверсифицированной экономической политики и ее положительное воздействие на страны региона ЭСКЗА;
- b) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):
- i) периодические публикации: доклад о ходе осуществления Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации по финансированию развития; доклад о ходе достижения на региональном уровне целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (2013 год); *Обзор социально-экономического развития в регионе ЭСКЗА, 2011–2012 годы*; *Обзор социально-экономического развития в регионе ЭСКЗА, 2012–2013 годы*;

- ii) непериодические публикации: доклад ЭСКЗА о прямых иностранных инвестициях; расширение финансовых возможностей в плане достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; первоочередные вопросы, касающиеся финансирования развития: ситуация, сложившаяся после финансового кризиса — прямые иностранные инвестиции, задолженность и развитие; предлагаемые политика и стратегии экономической диверсификации в регионе ЭСКЗА; региональное сотрудничество и цели в области развития, провозглашенные в Декларации тысячелетия; торговля и развитие в регионе ЭСКЗА: региональное сотрудничество — Всемирная торговая организация и доступ к рынкам; содействие развитию транспорта и торговли: содействие обеспечению пограничного контроля — процедуры и возможные меры;
  - iii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные наглядные пособия, подборки информационных материалов: фактологический бюллетень, посвященный инициативам по содействию развитию торговли в регионе; фактологические бюллетени по индексам и показателям в области торговли в регионе ЭСКЗА; подборка информационных материалов о ходе осуществления торговых соглашений в регионе ЭСКЗА;
  - iv) специальные события: публикация регионального доклада, посвященного достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; начало проведения обзора социально-экономического развития в регионе ЭСКЗА, 2011–2012 годы; начало проведения обзора социально-экономического развития в регионе ЭСКЗА, 2012–2013 годы;
  - v) технические материалы: разработка и обновление веб-сайта, посвященного достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в арабских странах (2); ведение и обновление веб-сайта ЭСКЗА по вопросам экономического развития и глобализации (2); региональные экономические прогнозы (2); серия рабочих документов по вопросам финансового развития, торговли, целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, и экономического развития;
  - vi) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: организация совещаний тематической рабочей группы по вопросам, касающимся достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в арабских странах (ЭСКЗА, учреждения системы Организации Объединенных Наций и Лига арабских государств) (2);
  - vii) вклад в проведение совместных мероприятий: вклад в подготовку ежегодного доклада Организации экономического сотрудничества и развития по вопросам, касающимся оказания помощи в развитии торговли (2); вклад на региональном уровне в подготовку ежегодной публикации Департамента по экономическим и социальным вопросам “World Economic Situation and Prospects” («Мировое экономическое положение и перспективы») (2);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
- i) учебные курсы, семинары и практикумы: учебные практикумы по двусторонним соглашениям об инвестициях, прямым иностранным инвестициям, недопущению двойного налогообложения и регулированию задолженности для правительственных должностных лиц из стран — членов ЭСКЗА;

- ii) проекты на местах: содействие эффективной интеграции развивающихся стран в глобальную экономику путем оказания помощи в целях осуществления проектов в области торговли; расширение возможностей стран региона ЭСКЗА, связанных с проведением переговоров по двусторонним договорам об инвестициях.

Таблица 22.16

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 3**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	6 847,2	6 615,8	30	28
Расходы, не связанные с должностями	574,4	574,4	–	–
<b>Итого</b>	<b>7 421,6</b>	<b>7 190,2</b>	<b>30</b>	<b>28</b>
Внебюджетные ресурсы	188,1	30,0	–	–
<b>Всего</b>	<b>7 609,7</b>	<b>7 220,2</b>	<b>30</b>	<b>28</b>

- 22.54 Ассигнования в размере 6 615 800 долл. США, предусмотренные для финансирования должностей, предназначаются для продолжения финансирования 28 должностей (1 Д-1, 4 С-5, 7 С-4, 3 С-3, 2 С-2 и 11 должностей местного разряда), как указано в таблице выше. В состав Отдела экономического развития и глобализации входит Канцелярия начальника (1 Д-1, 1 С-5 и 1 должность местного разряда), Секция экономического анализа (1 С-5, 3 С-4, 1 С-3 и 3 должности местного разряда), Секция по вопросам политики в области развития (1 С-5, 2 С-4, 1 С-3, 1 С-2 и 3 должности местного разряда) и Секция региональной интеграции (1 С-5, 2 С-4, 1 С-3, 1 С-2 и 4 должности местного разряда). Сокращение ассигнований по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом на 231 400 долл. США обусловлено упразднением двух должностей младших сотрудников Группы (местный разряд): одной в Секции экономического анализа и другой в Секции региональной интеграции, а также реорганизацией и перераспределением функций в Отделе.
- 22.55 Ассигнования по категории расходов, не связанных с должностями, в размере 574 400 долл. США, потребуются для покрытия других расходов по персоналу, расходов на оплату услуг консультантов и организацию совещаний групп экспертов и расходов в связи с поездками персонала.
- 22.56 Внебюджетные ресурсы в размере 30 000 долл. США будут использованы для организации учебных практикумов по двусторонним соглашениям об инвестициях. Прогнозируемое сокращение объема внебюджетных ресурсов по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом обусловлено отсутствием твердых гарантий относительно выделения новых ассигнований на данном этапе.

#### Подпрограмма 4 Информационно-коммуникационные технологии в интересах региональной интеграции

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 4 271 900 долл. США*

- 22.57 Основная ответственность за осуществление этой подпрограммы возложена на Отдел информационно-коммуникационных технологий. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 4 программы 18 стратегических рамок на период 2012–2013 годов (A/65/6/Rev.1).

Таблица 22.17

#### Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

**Цель Организации:** сокращение «цифрового разрыва» и построение в регионе ЭСКЗА инклюзивного, ставящего во главу угла интересы людей и ориентированного на развитие информационного общества и экономики знаний в соответствии с решениями Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества и согласованными на международном уровне целями в области развития, включая цели, провозглашенные в Декларации тысячелетия

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Достижение осязаемого прогресса в деле формирования в странах — членах ЭСКЗА экономики знаний (благодаря разработке и осуществлению соответствующих стратегий и политики)	<p>а) i) Увеличение числа стран-членов, разрабатывающих или пересматривающих, при прямой или косвенной поддержке ЭСКЗА, политику и имплементационные стратегии в области ИКТ с упором на формирование экономики знаний</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 2 страны-члена</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 4 страны-члена</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 8 стран-членов</p> <p>ii) Увеличение числа стран-членов, которые при поддержке ЭСКЗА проводят работу по сбору надежных и учитывающих гендерную специфику данных и занимаются разработкой показателей для целей количественной оценки влияния ИКТ на социально-экономическое развитие</p>

**Ожидаемые достижения Секретариата****Показатели достижения результатов**

<b>Ожидаемые достижения Секретариата</b>	<b>Показатели достижения результатов</b>
<p>b) Укрепление потенциала в области повышения конкурентоспособности сектора ИКТ в регионе в части производства и оказания услуг с уделением особого внимания партнерским связям, исследованиям и разработкам и инновационной деятельности</p>	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p>
	<p>Показатель за 2008–2009 годы: не применимо</p>
	<p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 2 страны-члена</p>
	<p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 4 страны-члена</p>
	<p>iii) Увеличение, при поддержке ЭСКЗА, числа региональных инициатив, призванных способствовать формированию общества знаний за счет налаживания партнерских отношений и использования ИКТ</p>
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p>
	<p>Показатель за 2008–2009 годы: 2 региональные инициативы</p>
	<p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 4 региональные инициативы</p>
	<p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 6 региональных инициатив</p>
	<p>b) i) Увеличение числа национальных и региональных планов действий, осуществляемых странами-членами при поддержке ЭСКЗА в целях формирования эффективного и конкурентоспособного сектора ИКТ и электронных услуг</p>
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p>
	<p>Показатель за 2008–2009 годы: 4 национальных и региональных плана действий</p>
	<p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 6 национальных и региональных планов действий</p>
	<p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 9 национальных и региональных планов действий</p>
	<p>ii) Увеличение числа региональных и национальных инициатив и партнерских соглашений, направленных на активизацию исследований, разработок и инновационной деятельности в секторе ИКТ при поддержке ЭСКЗА</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
с) Укрепление национального и регионального научно-технического и инновационного потенциала для обеспечения устойчивого развития	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2008–2009 годы: 1 национальная и региональная инициатива и партнерское соглашение
	Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 3 национальные и региональные инициативы и партнерские соглашения
	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 6 национальных и региональных инициатив и партнерских соглашений
	с) i) Увеличение числа стран-членов, эффективно использующих передачу технологий в интересах социально-экономического развития
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2008–2009 годы: 2 страны-члена
	Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 6 стран-членов
	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 9 стран-членов
	ii) Увеличение числа стран-членов, имеющих утвержденные национальные стратегии и политику в области науки и техники и инновационной деятельности
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2008–2009 годы: 5 стран-членов
	Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 7 стран-членов
	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 9 стран-членов

### Внешние факторы

- 22.58 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) будет обеспечено своевременное выделение внебюджетных ресурсов Комиссии для осуществления ее оперативной деятельности; и б) политическая обстановка будет достаточно стабильной, чтобы содействовать созданию благоприятных условий для налаживания взаимодействия между странами-членами в регионе и для эффективного осуществления технического сотрудничества.

**Мероприятия**

22.59 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
  - i) Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии: документация для заседающих органов: доклад Комиссии о создании в ЭСКЗА Центра по технологиям в целях развития; доклад Комиссии о последующей деятельности по реализации Тунисской программы, принятой на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества: осуществление планов действий в свете прогресса, достигнутого в странах-членах, и предпринимаемые ЭСКЗА усилия;
  - ii) совещания специальных групп экспертов по следующим вопросам: роль ИКТ в процессе социально-экономического развития; шестое заседание Консультативного комитета по научно-техническому развитию и технологическим новшествам; осуществляемые на региональном уровне исследования и разработки в секторе ИКТ;
  - iii) помощь представителям, докладчикам: оказание основной поддержки и содействия Лиге арабских государств и ее организациям по вопросам, касающимся политики и стратегий в области ИКТ; вопросы управления Интернетом и арабская система доменных наименований (2);
- b) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):
  - i) периодические публикации: региональные характеристики информационного общества в странах Западной Азии, 2013 год; обзор по вопросам информационно-коммуникационных технологий и развития, номера печатного издания 17, 18, 19 и 20;
  - ii) непериодические публикации: воздействие отдельных электронных услуг на социально-экономическое развитие; региональная конкурентоспособность сектора ИКТ в странах — членах ЭСКЗА;
  - iii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные наглядные пособия, подборки информационных материалов: брошюра по вопросам информационно-коммуникационных технологий и развития; брошюра, посвященная Центру по технологиям в ЭСКЗА; брошюра о подготовке материалов в электронной форме с информационным наполнением на арабском языке; брошюра о портале информационного общества для региона ЭСКЗА; брошюра о результатах регионального обзора; брошюра об информационном обществе в регионе ЭСКЗА;
  - iv) технические материалы: создание и обновление арабской терминологической базы по ИКТ (2); воздействие ИКТ на молодежь арабских стран; ведение и обновление портала информационного общества (2); ведение веб-сайта, посвященного ИКТ (2); национальные обзоры по вопросам, касающимся информационного общества в странах Западной Азии, 2013 год; прогресс в осуществлении политики и стратегий в области ИКТ в регионе ЭСКЗА; состояние дел с информационным наполнением на арабском языке материалов в электронной форме в регионе ЭСКЗА;
  - v) вклад в проведение совместных мероприятий: применение информационно-коммуникационных технологий для осуществления региональной интеграции: вклад в подготовку основного издания по вопросам региональной интеграции; воздействие ИКТ: вклад в подготовку основного издания, посвященного достиже-

нию целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, в период после 2015 года; информационная экономика: вклад в подготовку основного издания, посвященного арабским государствам, 2025 год;

- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
  - і) проекты на местах: организация вводного курса академии ИКТ для государственных деятелей в регионе ЭСКЗА; оказание поддержки Центру по технологиям ЭСКЗА.

Таблица 22.18

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 4**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	4 138,4	4 022,7	17	16
Расходы, не связанные с должностями	275,1	249,2	–	–
<b>Итого</b>	<b>4 413,5</b>	<b>4 271,9</b>	<b>17</b>	<b>16</b>
Внебюджетные ресурсы	60,7	–	–	–
<b>Всего</b>	<b>4 474,2</b>	<b>4 271,9</b>	<b>17</b>	<b>16</b>

- 22.60 Ассигнования в размере 4 022 700 долл. США, предусмотренные для финансирования должностей, предназначаются для продолжения финансирования 16 должностей (1 Д-1, 3 С-5, 3 С-4, 2 С-3, 1 С-2, 1 должности национального сотрудника-специалиста и 5 должностей местного разряда), как указано в таблице выше. В состав Отдела информационно-коммуникационных технологий входит Канцелярия начальника (1 Д-1 и 1 должность местного разряда), Секция по политике в области ИКТ (1 С-5, 2 С-4, 1 С-3 и 2 должности местного разряда), Секция по применению ИКТ (1 С-5, 1 С-4, 1 С-3, 1 С-2 и 2 должности местного разряда) и Центр ЭСКЗА по технологиям (1 С-5 и 1 должность национального сотрудника-специалиста). Сокращение потребностей на 115 700 долл. США по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом обусловлено упразднением одной должности младшего сотрудника Группы в Канцелярии начальника в результате реорганизации и перераспределения функций в Отделе.
- 22.61 Ассигнования по статье расходов, не связанных с должностями, в размере 249 200 долл. США, предусматриваются для покрытия других расходов по персоналу, расходов на оплату услуг консультантов, а также расходов в связи с проведением совещаний групп экспертов и поездками персонала. Сокращение ассигнований на 25 900 долл. США по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом обусловлено организацией в двухгодичном периоде 2012–2013 годов меньшего числа совещаний групп экспертов.
- 22.62 На двухгодичный период 2012–2013 годов никаких внебюджетных ресурсов не предусмотрено по причине отсутствия твердых обязательств относительно выделения новых ассигнований на данном этапе.

## Подпрограмма 5 Статистические данные для формирования обоснованной политики

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 869 800 долл. США*

- 22.63 Основная ответственность за осуществление данной подпрограммы возложена на Статистический отдел. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 5 программы 18 стратегических рамок на период 2012–2013 годов (A/65/6/Rev.1).

Таблица 22.19

### Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

**Цель Организации:** совершенствование деятельности по подготовке, согласованию и распространению качественных демографических, социальных, экономических и экологических показателей, в том числе показателей, характеризующих уровень развития общества и прогресс в достижении целей развития, а также данных и показателей, дезагрегированных по гендерному признаку или учитывающих гендерную специфику в целях оказания содействия национальным и международным директивным органам и гражданскому обществу в выработке обоснованной политики

#### Ожидаемые достижения Секретариата

а) Прогресс в деле совершенствования национальной институциональной инфраструктуры в области статистики, особенно в странах, пострадавших от конфликтов, и менее развитых в статистическом отношении странах

#### Показатели достижения результатов

а) i) Увеличение числа стран — членов ЭСКЗА, заявивших о своей приверженности основополагающим принципам официальной статистики

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2008–2009 годы: 6 стран

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 10 стран

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 14 стран

ii) Увеличение числа мер, принятых странами-членами при поддержке ЭСКЗА в целях совершенствования своих национальных институциональных основ для подготовки официальных статистических данных

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2008–2009 годы: 4 меры

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 8 мер

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>b) Укрепление потенциала национальных статистических органов в области подготовки и распространения актуальных, своевременных, надежных и сопоставимых данных и показателей социально-экономической и экологической статистики, включая данные, дезагрегированные по гендерному признаку, в соответствии с глобальными международными стандартами и рекомендациями, особенно в странах, пострадавших в результате конфликтов, и менее развитых в статистическом отношении странах</p>	<p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 12 мер</p> <p>b) Увеличение числа стран-членов, перешедших, при поддержке ЭСКЗА, на новые или пересмотренные международные статистические стандарты (Систему национальных счетов и основополагающие социально-экономические классификации), прежде всего среди стран, пострадавших в результате конфликтов, и менее развитых в статистическом отношении стран</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: не применимо</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 8 стран</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 12 стран</p>
<p>c) Укрепление потенциала правительств в области подготовки высококачественных данных по ключевым социально-демографическим, экономическим и экологическим показателям, включая показатели развития (уровень общественного развития и прогресс в достижении целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия), а также данных и показателей, дезагрегированных по гендерному признаку или учитывающих гендерную специфику, и расширение возможностей директивных органов и гражданского общества по использованию таких данных</p>	<p>c) i) Увеличение числа стран-членов, предоставляющих данные для статистической базы данных ЭСКЗА по как минимум 60 процентам основных показателей</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 7 стран</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 10 стран</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 14 стран</p> <p>ii) Увеличение числа обращений к электронным статистическим базам данных ЭСКЗА</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: не применимо</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 200 обращений</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 300 обращений</p>

## Внешние факторы

22.64 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) не будет ощущаться серьезная нехватка внебюджетных ресурсов для наращивания потенциала в области статистики; б) региональные международные организации, активно занимающиеся вопросами официальной статистики в регионе, проявят готовность сотрудничать с ЭСКЗА; в) Статистическая комиссия ЭСКЗА примет на себя руководящую роль в постановке первоочередных задач и обеспечении стратегического руководства; и d) будет поддерживаться минимальный уровень политической стабильности и будут созданы безопасные условия для работы, а уровень политической стабильности будет достаточным для того, чтобы содействовать налаживанию отношений сотрудничества между странами-членами в регионе, а также эффективному осуществлению мероприятий в области технического сотрудничества.

## Мероприятия

22.65 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
  - i) Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии: документация для заседающих органов: доклад о работе десятой сессии Статистического комитета;
  - ii) Статистический комитет:
    - a. основное обслуживание заседаний десятой сессии Статистического комитета (6); основное обслуживание Бюро Статистического комитета (2);
    - b. документация для заседающих органов: доклад о прогрессе, достигнутом в области демографической и социальной статистики, включая гендерную статистику и разработку соответствующих показателей; доклад о прогрессе в области экономической статистики, включая статистику энергетики и статистику окружающей среды;
  - iii) совещания специальных групп экспертов по: национальным счетам и экономической статистике; демографической статистике; статистике окружающей среды и энергетики в интересах устойчивого развития; гендерной статистике; качеству данных; рабочая группа Статистического комитета (2);
- b) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):
  - i) периодические публикации: *Сообщество арабских государств: сборник показателей социальной статистики*; *Бюллетень по промышленной статистике арабских стран*; *Бюллетень по национальным счетам в регионе ЭСКЗА* (2); *Бюллетень по демографической статистике и статистике естественного движения населения* (2); *Сборник показателей социальной статистики в регионе ЭСКЗА*; *Бюллетень по внешней торговле региона ЭСКЗА* (2); *Статистическая сводка по региону ЭСКЗА* (2);
  - ii) непериодические публикации: исследование по вопросам демографической статистики; исследования по отдельным методологическим вопросам экономической статистики;

- iii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные наглядные пособия, подборки информационных материалов: страновые обзоры в регионе ЭСКЗА (2); данные гендерной статистики в регионе ЭСКЗА; статистический бюллетень (2);
  - iv) технические материалы: техническое обслуживание и обновление системы статистической информации и интерактивная подборка данных (2); ведение и обновление веб-сайта ЭСКЗА по вопросам статистики (включая виртуальную библиотеку, передовые методы работы, стандарты и классификации, организацию совещаний и подготовку документации) (2); ведение и обновление электронной базы данных, содержащей глоссарий статистических терминов (2);
  - v) вклад в осуществление совместных мероприятий: наблюдение за ходом достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия: представление статистических данных для основного издания, посвященного достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в период после 2015 года; статистика арабских государств: вклад в подготовку основного издания, посвященного арабским государствам в 2025 году; статистические данные о региональной интеграции: вклад в подготовку основного издания, посвященного региональной интеграции;
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
- i) консультационные услуги: оказание поддержки в сборе, анализе и распространении данных социальной, демографической, экономической и экологической статистики в целях принятия новых или пересмотренных международных статистических стандартов;
  - ii) проекты на местах: глобальное внедрение системы национальных счетов и информационно-пропагандистская работа по связанным с их внедрением вопросам; программа международных сопоставлений; проект по более активному использованию статистической информации в поддержку достижения прогресса в деле реализации согласованных на международном уровне целей в области развития в регионе ЭСКЗА; региональный проект по расширению статистических возможностей стран — членов ЭСКЗА в области сбора статистических данных по энергетике и энергетическим балансам.

Таблица 22.20

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 5**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
<b>Регулярный бюджет</b>				
Должности	3 646,5	3 646,5	16	16
Потребности, не связанные с должностями	223,3	223,3	–	–
<b>Итого</b>	<b>3 869,8</b>	<b>3 869,8</b>	<b>16</b>	<b>16</b>
<b>Внебюджетные ресурсы</b>				
	350,0	150,0	–	–
<b>Всего</b>	<b>4 219,8</b>	<b>4 019,8</b>	<b>16</b>	<b>16</b>

- 22.66 Ассигнования в размере 3 646 500 долл. США, предусмотренные для финансирования должностей, предназначаются для продолжения финансирования 16 должностей (1 Д-1, 2 С-5, 2 С-4, 3 С-3, 1 С-2 и 7 должностей местного разряда), как указано в таблице выше. В состав Статистического отдела входит Канцелярия начальника (1 Д-1 и 1 должность местного разряда), Секция экономической статистики (1 С-5, 2 С-4, 1 С-3 и 3 должности местного разряда) и Секция социальной статистики (1 С-5, 2 С-3, 1 С-2 и 3 должности местного разряда).
- 22.67 Ассигнования по статье расходов, не связанных с должностями, в размере 223 300 долл. США, предусматриваются для покрытия прочих расходов по персоналу, а также расходов на оплату услуг консультантов, проведение совещаний групп экспертов и расходов в связи с поездками персонала.
- 22.68 Внебюджетные ресурсы в объеме 150 000 долл. США выделяются в целях расширения возможностей статистиков в регионе принимать решения с учетом всей полноты имеющихся данных в первоочередных областях деятельности, определенных Статистическим комитетом, организовывать форумы для статистиков и налаживать между ними взаимодействие в целях обмена информацией и накопленным в области статистики опытом, а также методами работы, что будет содействовать укреплению статистического потенциала стран региона. Прогнозируемое сокращение объема внебюджетных ресурсов по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом обусловлено отсутствием твердых гарантий относительно выделения новых финансовых средств на данном этапе.

### **Подпрограмма 6 Улучшение положения женщин**

#### ***Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 673 100 долл. США***

- 22.69 Основная ответственность за осуществление подпрограммы 6 возложена на Центр по положению женщин ЭСКЗА. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 6 программы 18 стратегических рамок на период 2012–2013 годов (А/65/6/Rev.1).

Таблица 22.21

#### **Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

**Цель Организации:** уменьшение гендерных дисбалансов, поощрение обмена опытом между странами-членами и содействие обеспечению большего уважения прав женщин в соответствии с международными конвенциями и решениями международных конференций

#### **Ожидаемые достижения Секретариата**

#### **Показатели достижения результатов**

а) Расширение имеющихся знаний и потенциала национальных механизмов по делам женщин в области осуществления и мониторинга Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и расширение их возможностей по оказанию эффективной поддержки усилиям по повышению роли женщин в социально-экономическом и политическом развитии своих стран

а) i) Увеличение числа инициатив (стратегий, установочных документов и программ) по улучшению положения женщин, подготовленных национальными механизмами по делам женщин, при поддержке ЭСКЗА, которые были одобрены и осуществляются в соответствующих странах

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Расширение возможностей стран-членов по приоритетному учету гендерной проблематики в национальных стратегиях, планах, статистических документах и программах	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2008–2009 годы: 10 инициатив
	Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 16 инициатив
	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 20 инициатив
	ii) Увеличение числа национальных механизмов по делам женщин, добившихся повышения качества периодических докладов, предоставляемых Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2008–2009 годы: не применимо
	Расчетный показатель за 2010–2011 годы: не применимо
	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 3 национальных механизма, улучшивших качество предоставляемых ими докладов
	b) i) Увеличение числа национальных мероприятий, осуществленных правительствами, при поддержке ЭСКЗА в целях обеспечения приоритетного учета гендерной проблематики в работе отдельных выбранных в экспериментальном порядке министерств и их соответствующих уставочных документах, организационной структуре, программах и распространяемой ими информации
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2008–2009 годы: 14 инициатив
	Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 16 инициатив
	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 20 инициатив
	ii) Увеличение числа дезагрегированных по гендерному признаку наборов данных, в том числе аналитических публикаций по гендерным вопросам, готовящихся в странах-членах при поддержке ЭСКЗА

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
с) Расширение возможностей стран-членов в деле борьбы с насилием, обусловленным половой принадлежностью	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2008–2009 годы: не применимо
	Расчетный показатель за 2010–2011 годы: не применимо
	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 3 публикации
	с) i) Увеличение числа инициатив, осуществляемых странами-членами для повышения осведомленности о проявлении в обществе насилия, обусловленного половой принадлежностью
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2008–2009 годы: не применимо
	Расчетный показатель за 2010–2011 годы: не применимо
	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 3 инициативы
	ii) Увеличение числа планов, программ и стратегий, подготовленных при поддержке со стороны ЭСКЗА и предусматривающих принятие соответствующих мер по борьбе с насилием, обусловленным половой принадлежностью
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2008–2009 годы: не применимо
	Расчетный показатель за 2010–2011 годы: не применимо
	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 2 инициативы

### Внешние факторы

- 22.70 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) страны-члены по-прежнему будут привержены выполнению согласованных на международном уровне конвенций и целей в области развития; б) будет проявлена политическая воля в целях повышения роли национальных механизмов и укрепления диалога с гражданским обществом; и с) политическая ситуация будет стабильной и позволит осуществить эти действия.

**Мероприятия**

22.71 В ходе двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
  - i) Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии: документация для заседающих органов: доклад Комиссии о пятой сессии Комитета по положению женщин;
  - ii) Комитет по положению женщин:
    - a. основное обслуживание шестой сессии Комитета (6);
    - b. документация для заседающих органов: обзор положения дел с приоритетным учетом гендерных вопросов в правительственных учреждениях в странах — членах ЭСКЗА; тематические основные вопросы развития, касающиеся улучшения положения женщин в Арабском регионе: использование образования и ИКТ для расширения прав и возможностей женщин в регионе ЭСКЗА;
  - iii) совещания специальных групп экспертов по: оценке факторов, препятствующих участию женщин в экономической жизни региона ЭСКЗА (в сотрудничестве с МОТ и «ООН-женщины»); оценке положения дел с приоритетным учетом гендерных вопросов в работе правительственных учреждений в отдельных странах ЭСКЗА; использованию новаторских подходов для содействия представленности женщин в политической жизни региона ЭСКЗА (в сотрудничестве с Экономической комиссией для Африки (ЭКА), Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и структурой «ООН-женщины»); разработке политики для расширения прав и возможностей женщин в регионе ЭСКЗА: подход на основе жизненного цикла (в сотрудничестве с ЛАГ-Организацией арабских женщин (ОАЖ)-Научно-исследовательским и учебным центром для арабских женщин (КАВТАР));
- b) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):
  - i) периодические публикации: Совместное исследование ЭСКЗА/ЛАГ-ОАЖ-КАВТАР по вопросу о положении арабских женщин: политика расширения прав и возможностей женщин в регионе ЭСКЗА — подход на основе жизненного цикла; женщины и вопросы развития: оценка положения дел с приоритетным учетом гендерной проблематики в работе правительственных учреждений в отдельных странах ЭСКЗА;
  - ii) непериодические публикации: анализ факторов, препятствующих участию женщин в экономической жизни регионе ЭСКЗА (в сотрудничестве с МОТ и «ООН-женщины»); новаторские подходы в содействии обеспечению более широкой представленности женщин в политической жизни региона ЭСКЗА (в сотрудничестве с ЭКА, ПРООН и «ООН-женщины»); успешные примеры и передовые методы работы по налаживанию межсекторальных партнерских связей в целях борьбы с насилием по признаку пола в отдельных странах ЭСКЗА (в сотрудничестве с ОКСФАМ); торговля женщинами и детьми в отдельных государствах — членах ЭСКЗА: региональные аспекты (в сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности);
  - iii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные наглядные пособия, подборки информационных материалов: подборки информационных материалов для шестой

- сессии Комитета по положению женщин; плакат для шестой сессии Комитета по положению женщин;
- iv) специальные мероприятия: проведение совместного исследования по вопросу о положении арабских женщин ЭСКЗА/ЛАГ-ОАЖ-КАВТАР: политика расширения прав и возможностей женщин в регионе ЭСКЗА — подход на основе жизненного цикла;
  - v) технические материалы: бюллетени Центра по положению женщин ЭСКЗА “Gender Newsletter” (8); ведение и обновление главной страницы сайта Центра по положению женщин ЭСКЗА; экономическое и социальное положение палестинских женщин;
  - vi) вклад в совместные мероприятия: вклад ЭСКЗА в подготовку совместной основной публикации об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия: «Через день после 2015 года»; вклад в подготовку основной совместной публикации ЭСКЗА по региональной интеграции; вклад в подготовку основной совместной публикации «Арабские государства в 2025 году»;
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные средства):
- i) консультативные услуги: приоритетный учет гендерных вопросов и последующая деятельность по осуществлению Пекинской платформы действий, международных конвенций и резолюций по гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин;
  - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: учебные практикумы для членов национальных структур, занимающихся вопросами женщин, в целях подготовки национальных планов действий по поддержке осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности; учебный практикум по укреплению законодательной основы для борьбы со всеми формами насилия в отношении женщин;
  - iii) проекты на местах: укрепление механизмов обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в сотрудничестве с Департаментом по экономическим и социальным вопросам.

Таблица 22.22

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 6**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)
<b>Регулярный бюджет</b>				
Должности	2 215,7	2 460,4	10	11
Потребности, не связанные с должностями	166,6	212,7	–	–
<b>Итого</b>	<b>2 382,3</b>	<b>2 673,1</b>	<b>10</b>	<b>11</b>
<b>Внебюджетные ресурсы</b>				
	1 578,9	34,3	–	–
<b>Итого</b>	<b>3 961,2</b>	<b>2 707,4</b>	<b>10</b>	<b>11</b>

- 22.72 Сумма в размере 2 460 400 долл. США по статье расходов, связанных с должностями, предназначается для финансирования 11 должностей (1 Д-1, 1 С-5, 2 С-4, 2 С-3, 1 С-2, а также 4 должности местного разряда), как указано в таблице выше. Более значительные потребности в размере 244 700 долл. США по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом связаны с предлагаемым созданием должности главы отдела (Д-1) в соответствии с резолюцией Комиссии (E/ESCWA/RES/L.295) от 20 мая 2010 года, в которой Комиссия просит секретариат ЭСКЗА завершить принятие административных мер по повышению статуса нынешнего Центра по положению женщин до уровня отдела. Этот проект резолюции был рассмотрен Экономическим и Социальным Советом на его основной сессии в 2010 году, и секретариат представил устное заявление о последствиях для бюджета по программам, согласно которому финансовые последствия на двухгодичный период 2012–2013 годов будут рассматриваться в соответствии с установленными бюджетными процедурами в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов. Однако Совет постановил перенести рассмотрение данного проекта резолюции на свою основную сессию в 2011 году. При этом предложение о повышении статуса нынешнего центра по положению женщин до уровня отдела с выделением соответствующих ресурсов было представлено с учетом ожидаемого положительного решения со стороны Совета. Если будут приняты решения, отличные от предполагаемых, Генеральная Ассамблея будет надлежащим образом уведомлена об этом через соответствующие механизмы.
- 22.73 Сотрудник на предполагаемой новой должности будет отвечать за общее руководство отделом и будет определять и реализовывать основные направления работы отдела, обеспечивать координацию с другими отделами и структурами, а также представлять отдел на международных, региональных и национальных совещаниях.
- 22.74 Ресурсы, не связанные с должностями, в объеме 212 700 долл. США будут необходимы для покрытия других расходов, касающихся персонала, консультантов, совещаний групп экспертов и поездок сотрудников. Увеличение ассигнований на 46 100 долл. США по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом, прежде всего, обусловлено наймом консультантов для подготовки двух дополнительных неперiodических публикаций, а также увеличением числа участников запланированных четырех заседаний групп экспертов, о чем говорится в пункте 22.71(a)(iii).
- 22.75 Внебюджетные ресурсы в размере 34 300 долл. США будут использованы для проведения таких мероприятий в рамках технического сотрудничества, как практикумы и проекты на местах по расширению возможностей представителей правительства, неправительственных организаций и организаций гражданского общества в обеспечении приоритетного учета гендерных вопросов и осуществлении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Прогнозируемое сокращение потребностей во внебюджетных ресурсах по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом связано, прежде всего, с ожидаемым завершением одного из проектов в 2010–2011 годах, а также отсутствием конкретных обязательств по выделению новых средств на данном этапе.

## **Подпрограмма 7**

### **Смягчение последствий конфликтов и развитие**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 787 700 долл. США*

- 22.76. Основная ответственность за осуществление данной подпрограммы возложена на Секцию по новым вопросам и вопросам, связанным с конфликтами. Данная подпрограмма будет реали-

зовываться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 7 программы 18 стратегических рамок на период 2012–2013 годов (A/65/6/Rev.1).

Таблица 22.23

**Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

**Цель Организации:** смягчение последствий конфликтов и их влияния на положение населения и развитие в регионе ЭСКЗА

**Ожидаемые достижения Секретариата**

**Показатели достижения результатов**

а) Укрепление потенциала стран-членов в области определения, разработки, принятия и осуществления политики, стратегий и создания механизмов в области восстановления и миростроительства в целях устранения коренных причин конфликтов, ослабления их влияния на развитие и смягчения их общерегиональных последствий и последствий новых глобальных проблем

а) i) Увеличение числа программных документов, стратегий и механизмов, разработанных и/или принятых странами-членами и гражданским обществом при поддержке ЭСКЗА в целях устранения коренных причин конфликтов и смягчения их последствий для развития

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2008–2009 годы: политика, стратегии и механизмы (2)

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: политика, стратегии и механизмы (3)

Целевой показатель на 2012–2013 годы: политика, стратегии и механизмы (4)

ii) Увеличение доли гражданских служащих и представителей гражданского общества, отметивших в ходе контрольных опросов полезность аналитической деятельности и/или материалов ЭСКЗА, призванных способствовать разработке национальной и региональной политики и стратегий в области миростроительства и смягчения последствий конфликта и создания механизмов, способствующих развитию

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2008–2009 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: не применимо

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 55 процентов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>b) Укрепление потенциала стран-членов в области использования моделей надлежащего государственного управления и передовых методов, направленных на укрепление потенциала государственных учреждений по предотвращению конфликтов, восстановлению мира и достижению целей в области развития</p>	<p>b) Увеличение числа современных инструментов и передовых методов, разработанных национальными заинтересованными субъектами в партнерстве с ЭСКЗА для укрепления и модернизации институциональной инфраструктуры в странах, затронутых конфликтом, с перспективой расширения объема оказываемых услуг и смягчения последствий конфликта и ослабления его влияния на другие страны</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: современные инструменты и передовые методы (2)</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: современные инструменты и передовые методы (3)</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: современные инструменты и передовые методы (4)</p>
<p>c) Создание межправительственного органа по новым вопросам и вопросам развития в условиях кризиса</p>	<p>c) i) Число стран, присутствовавших на совещании целевой группы по решению новых вопросов и вопросов развития в условиях кризиса</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: не применимо</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: не применимо</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: участие 7 представителей стран-членов в заседании рабочей группы по новым вопросам и вопросам развития в условиях кризиса</p> <p>ii) Страны-члены согласовали и утвердили полномочия межправительственного органа по новым вопросам и вопросам развития в условиях кризиса</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: не применимо</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: не применимо</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
-----------------------------------	-----------------------------------

	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 8 представителей стран-членов, участвовавших во встрече целевой группы по новым вопросам и вопросам развития в условиях кризиса, согласовали и утвердили полномочия упомянутого межправительственного органа
--	---

**Внешние факторы**

22.77 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) страны-члены полностью привержены делу эффективного осуществления рекомендаций Генерального секретаря в отношении миростроительства непосредственно после конфликта, рекомендаций Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи), а также своевременному и соответствующему осуществлению резолюций ЭСКЗА на уровне министров в отношении смягчения последствий конфликта для развития и регионального сотрудничества в условиях нестабильности и готовы оказать соответствующую поддержку; б) имеется постоянный и адекватный доступ к бенефициарам, прежде всего к тем, кто принимает решения, несмотря на политическую напряженность и конфликтную ситуацию в странах, затронутых кризисом; и с) будут обеспечены адекватные внебюджетные ресурсы для поддержки стран, затронутых конфликтами, в районе ЭСКЗА.

**Мероприятия**

22.78 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
  - i) Экономический и Социальный Совет: документация для заседающих органов: доклад об экономических и социальных последствиях израильской оккупации и для условий проживания палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, а также арабского населения в оккупированных сирийских Голанах (2);
  - ii) Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии: документация для заседающих органов: доклад межправительственного комитета по новым вопросам и вопросам развития в условиях кризиса; доклад о последствиях конфликта или политического кризиса для социально-экономического развития региона ЭСКЗА;
  - iii) совещания специальной группы экспертов: консультативные совещания по созданию межправительственного комитета по новым вопросам и вопросам развития в условиях конфликта; управление правами собственности в условиях конфликта; местное управление как инструмент миротворчества в условиях конфликта; учет вопросов развития и эффективности помощи в национальных стратегиях стран, затронутых конфликтом; взаимосвязь между конфликтом, занятостью молодежи и примирением; новые вопросы и государственное управление: арабские государства в 2025 году;
- б) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):

- i) периодические публикации: управление и миротворчество (вопрос 1): местное управление в условиях конфликта; тенденции и последствия в условиях конфликта (вопрос 3): права собственности, продовольственная безопасность и конфликт в регионе ЭСКЗА;
- ii) неперiodические публикации: координация развития в странах, затронутых конфликтом: укрепление соответствующих государственных институтов; приоритетный учет механизмов управления конфликтами через модернизацию государственного сектора; занятость молодежи и миростроительство;
- iii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные наглядные пособия, подборки информационных материалов: буклет по вопросам земельного управления; буклет по проблемам занятости молодежи, воссоединению и миростроительству; брошюра по вопросам местного управления и миростроительства; фактологический бюллетень о социально-экономических условиях на оккупированных палестинских территориях; подборка информационных материалов по смягчению последствий конфликтов и развитию;
- iv) специальные мероприятия: Международный день солидарности с палестинским народом (2);
- v) технические материалы: вклад в подготовку материалов веб-сайта Сети Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления (2); укрепление механизмов оказания основных услуг на местном уровне в условиях конфликта; обслуживание и обновление веб-сайта по вопросам смягчения последствий конфликтов и развития (2); укрепление координации в целях развития между региональными структурами в регионе ЭСКЗА; подготовка серии рабочих документов по новым вопросам и вопросам развития в странах, затронутых конфликтом: повышение адаптивности маргинализированных групп;
- vi) вклад в совместные мероприятия: вклад в работу Отдела государственно-административной деятельности и управления развитием Департамента по экономическим и социальным вопросам (2); вклад в работу страновых групп в пяти странах, затронутых конфликтом (2);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные средства):
  - i) проекты на местах: привитие общегражданских ценностей и жизненных навыков через систему образования в Ираке; содействие мирному сосуществованию палестинской молодежи.

Таблица 22.24

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 7**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	1 825,4	2 547,9	8	11

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Расходы, не связанные с должностями	106,3	239,8	–	–
<b>Итого</b>	<b>1 931,7</b>	<b>2 787,7</b>	<b>8</b>	<b>11</b>
Внебюджетные ресурсы	2 592,6	1 295,4	–	–
<b>Всего</b>	<b>4 524,3</b>	<b>4 083,1</b>	<b>8</b>	<b>11</b>

- 22.79 Ассигнования в размере 2 547 900 долл. США по категории расходов, связанных с должностями, предназначаются для финансирования 11 должностей (1 Д-1, 2 С-5, 2 С-4, 2 С-3, 1 С-2 и 3 должности местного разряда), как указано в таблице выше. В состав предлагаемого Отдела по новым вопросам и вопросам, связанным с конфликтами, будет входить: Канцелярия Директора (1 Д-1, 1 сотрудник местного разряда), Секция по новым тенденциям и смягчению последствий конфликта (1 С-5, 1 С-4, 1 С-3, 1 должность местного разряда), а также Секция по вопросам управления, проблеме нестабильности и развития (1 С-5, 1 С-4, 1 С-3, 1 С-2, 1 должность местного разряда).
- 22.80 Увеличение потребностей до суммы 722 500 долл. США по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом связано с предлагаемым созданием двух новых должностей, а именно — Жиректора Отдела (Д-1) начальника Секции по вопросам управления, проблеме нестабильности и развитию (С-5), а также перераспределением одной должности из сотрудника по экономическим вопросам (С-3) из подпрограммы 1. Предложение о создании дополнительных должностей было представлено в связи с проектом резолюции Комиссии (E/ESCWA/RES/L.294) от 20 мая 2010 года, в котором Комиссия просит Секретариат ЭСКЗА повысить статус Секции по новым вопросам и вопросам, связанным с конфликтами, до уровня отдела. Этот проект резолюции был рассмотрен Экономическим и Социальным Советом на его основной сессии в 2010 году, при этом Секретариат представил устное заявление о последствиях для бюджета по программам, согласно которому финансовые последствия на двухгодичный период 2012–2013 годов будут рассмотрены в соответствии с установленными бюджетными процедурами в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов. Однако Совет постановил отложить рассмотрение данного проекта резолюции до своей основной сессии в 2011 году. При этом предложение о повышении статуса Секции по новым вопросам и вопросам, связанным с конфликтами, до уровня отдела вместе с соответствующими потребностями в ресурсах, было сделано в ожидании положительного решения Совета. Если будет принято решение, отличное от предполагаемого, Генеральная Ассамблея будет надлежащим образом уведомлена об этом через соответствующие механизмы.
- 22.81 Ресурсы, не связанные с должностями, в размере 239 800 долл. США будут необходимы для покрытия других расходов по персоналу, а также на услуги консультантов, заседания групп экспертов и поездки сотрудников. Дополнительные потребности в размере 133 500 долл. США по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом обусловлены следующим: а) привлечением консультантов для подготовки дополнительных докладов и исследований для двух неперiodических публикаций по новым вопросам и вопросам управления: «Арабские государства в 2025 году» и публикация об основном механизме управления конфликтами на основе модернизации государственного сектора; б) увеличением числа совещаний групп экспертов в связи с консультативным совещанием, посвященным созданию межправительственного комитета по новым вопросам и вопросам развития; и с) увеличением потреб-

ностей, связанных с покрытием расходов на поездки в связи с расширением масштаба деятельности Отдела.

- 22.82 Внебюджетные ресурсы в размере 1 295 400 долл. США предназначаются для: а) расширения институциональных возможностей правительства Ирака по координации и мониторингу осуществления программ по гражданскому образованию и приобретению жизненных навыков; и б) содействия мирному сосуществованию палестинской молодежи. Предполагаемое сокращение в объемах внебюджетных ресурсов по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом связано с ожидаемым завершением в 2012 году проектов, финансируемых за счет средств Целевого фонда для Ирака Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития.

## **D. Поддержка программ**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 26 355 600 долл. США*

- 22.83. Поддержка программ включает в себя деятельность Отдела административного обслуживания и Отдела по планированию программ и техническому сотрудничеству.

### **Мероприятия**

- 22.84 Мероприятия Отдела административного обслуживания включают в себя следующее:
- а) общее административное обслуживание и управление: предоставление консультаций Исполнительному секретарю по всем административным, управленческим и организационным вопросам; подготовка стратегических руководящих указаний и координация централизованных общих услуг; представление интересов Организации Объединенных Наций на переговорах с принимающей страной по различным вопросам, касающимся осуществления соглашения о штаб-квартире; а также обеспечение управленческого надзора в отношении служб безопасности в ЭСКЗА;
  - б) управление людскими ресурсами: наем и распределение персонала; оказание кадровых административных услуг и социальное обеспечение персонала; обучение; продвижение по службе и повышение уровня профессиональной подготовки; отношения между персоналом и руководством; оказание медицинских услуг и юридических консультаций; а также планирование замещения должностей, в сотрудничестве с руководителями программ при уделении приоритетного внимания гендерным вопросам;
  - в) бюджетные и финансовые услуги: предоставление рекомендаций, координация и услуги по оказанию поддержки руководителям программ в рамках подготовки бюджетных предложений по программам и докладов об исполнении бюджета; общий контроль за использованием средств бюджета по программам и внебюджетных ресурсов; оказание бухгалтерских услуг и выделение финансовых средств, включая начисление заработной платы, оплату услуг поставщиков, суточные и прочие выплаты; координация в рамках Комплексной системы управленческой информации (ИМИС); подготовка ответов по административным вопросам и надзор за последующей деятельностью по итогам докладов различных надзорных органов, таких как Комиссия ревизоров, Объединенная инспекционная группа и Управление служб внутреннего надзора; рассмотрение и анализ предложений, касающихся внебюджетного финансирования; подготовка меморандумов о взаимопонимании; а также проведение переговоров по вопросам процедур совместного покрытия расходов с различными учреждениями Организации Объединенных Наций, а также надзор в отношении таких процедур и их применение;

- d) информационные технологии, коммуникации и системы: оказание услуг в области информационных технологий и обеспечение соответствующей инфраструктуры, а также стандартизация программного и аппаратного обеспечения; оказание внутренних услуг по программированию для всех основных подразделений в целях обеспечения совместимости с существующей технологией, а также создание централизованной контрольной системы управления для Местной сети; обеспечение видеоконференционной связи, а также расширение Интернет-сайта и Интранет-сайта ЭСКЗА;
- e) централизованное вспомогательное обслуживание: административное управление процессом осуществления соглашения о штаб-квартире между Организацией Объединенных Наций и принимающим правительством; эксплуатация и техническое обслуживание помещений; оказание коммерческих и закупочных услуг; обеспечение транспортных услуг, материально-техническое обеспечение и поездки; поддержание связи с представителями правительства принимающей страны; обеспечение почтовых услуг; обеспечение функционирования системы централизованной регистрации документов и архивов; а также хранение материальных ценностей и управление имуществом;
- f) конференционное обслуживание: конференционное обслуживание заседаний директивных органов ЭСКЗА и других межправительственных совещаний, проводимых под эгидой Комиссии, включая подготовку и координацию официальных заседаний; оказание услуг по устному и письменному переводу, составлению стенографических отчетов и редактированию документов; оказание услуг, связанных с выпуском документации и публикаций; а также секретарская и техническая поддержка;
- g) библиотечное обслуживание: библиотечное и информационное обслуживание сотрудников, государств-членов, библиотек и депозитарных библиотек Организации Объединенных Наций и других клиентов, включая приобретение публикаций, баз данных; индексация документов ЭСКЗА, имеющих в Системе официальной документации, в целях обеспечения доступа к ним пользователей Интернета; а также создание библиотечных веб-сайтов в Интернете и Интранете.

22.85 Мероприятия Отдела планирования по программам и технического сотрудничества включают:

- a) планирование, контроль и оценку: предоставление методических рекомендаций и оказание поддержки основным подразделениям в деле составления двухгодичного плана по программам, бюджета по программам, в том числе предложений по техническому сотрудничеству, финансируемому из средств регулярного бюджета и внебюджетных ресурсов, с учетом глобальных потребностей и новых вопросов регионального развития, а также в деле выполнения и оценки их программы работы, включая представление отчетов об исполнении программ;
- b) координацию программ: подготовка директивных указаний для основных подразделений в целях: i) обеспечения всестороннего учета в программе ЭСКЗА согласованных на международном уровне целей развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; ii) поощрения применения многодисциплинарного подхода и взаимодействия; и iii) повышения согласованности между аналитической, нормотворческой и оперативной деятельностью и поддержание координации и связи с другими подразделениями Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам; а также другими организациями системы Организации Объединенных Наций и межправительственными и неправительственными организациями, не входящими в систему Организации Объединенных Наций, в деле совместного составления программ с целью обеспечения понимания и, при необходимости, корректировки

региональных перспектив достижения согласованных на международном уровне целей развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и оказания на региональном уровне поддержки в деле укрепления национального потенциала в этой области;

- с) управление деятельностью в области технического сотрудничества: предоставление руководящих указаний и оказание поддержки основным подразделениям в вопросах разработки, контроля и оценки их соответствующих программ и проектов технического сотрудничества, в том числе проектов, финансируемых со Счета развития; управление Регулярной программой технического сотрудничества и Счетом развития и координация работы с Департаментом по экономическим и социальным вопросам в этой области; содействие налаживанию сетевого взаимодействия и управлению знаниями в области технического сотрудничества ЭСКЗА; оказание активной поддержки в деле формирования партнерских отношений и мобилизации ресурсов в контексте Стратегии технического сотрудничества ЭСКЗА; и содействие информационно-коммуникационному обеспечению и реализации инициатив по пропаганде программ технического сотрудничества и развития технического сотрудничества.

Таблица 22.25

**Сводная информация о потребностях в ресурсах**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	19 573,9	19 523,8	116	115
Расходы, не связанные с должностями	8 031,5	6 831,8	–	–
<b>Итого</b>	<b>27 605,4</b>	<b>26 355,6</b>	<b>116</b>	<b>115</b>
Внебюджетные ресурсы	460,1	317,3	–	–
<b>Всего</b>	<b>28 065,5</b>	<b>26 672,9</b>	<b>116</b>	<b>115</b>

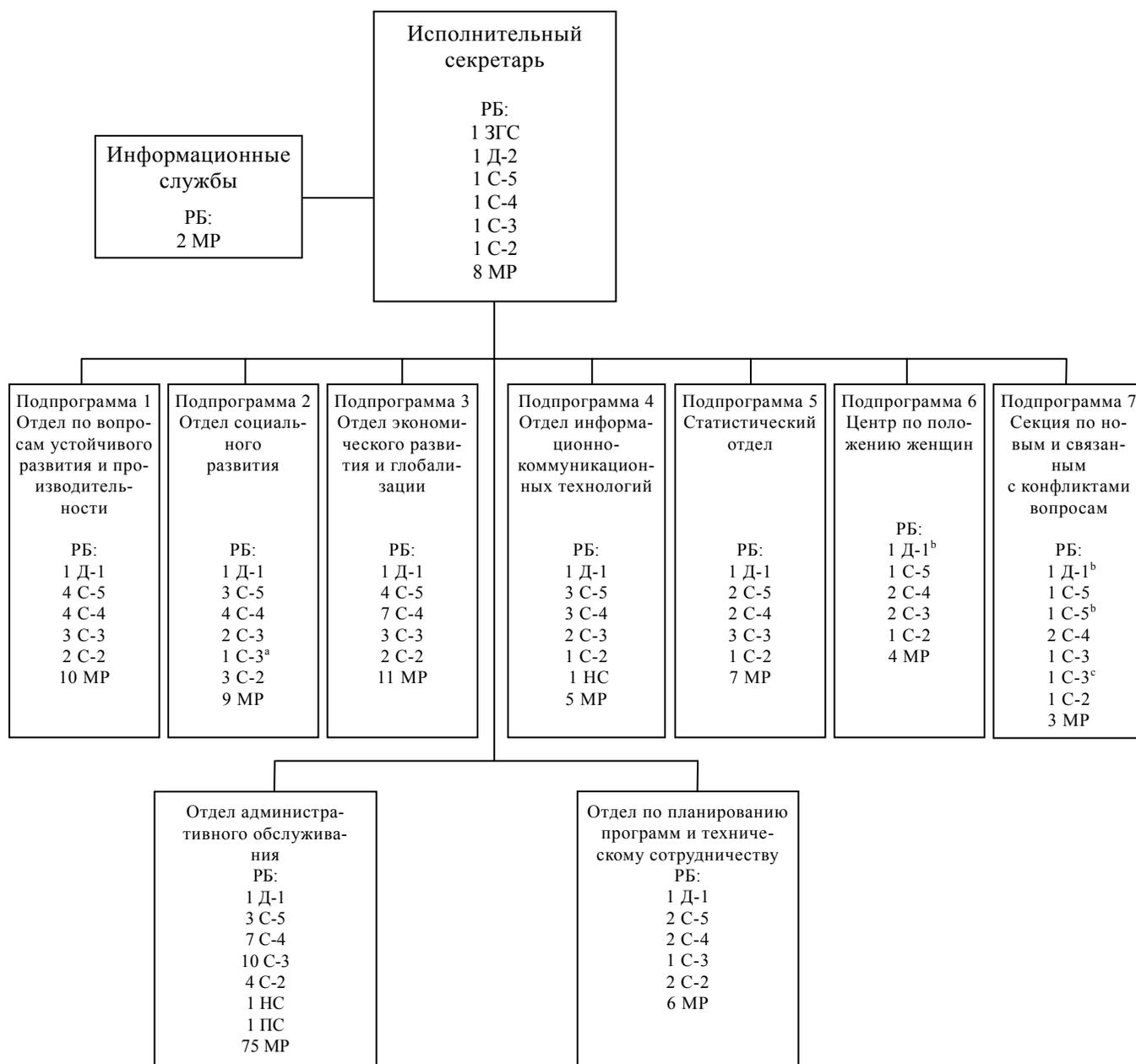
- 22.86 Связанные с должностями ассигнования в размере 19 523 800 долл. США предусмотрены для финансирования 115 должностей (33 должностей категории специалистов и выше, 82 должностей категории местного разряда, категории полевой службы и национальных сотрудников-специалистов), как указано в таблице выше. Чистое сокращение объема потребностей на 50 100 долл. США по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом обусловлено упразднением должности категории местного разряда — должности помощника в Группе централизованного вспомогательного обслуживания в Отделе административного обслуживания, а также отсроченными последствиями создания новой должности национально-го сотрудника-специалиста в том же отделе, начиная с 2010 года, в контексте резолюции 64/244 Генеральной Ассамблеи.
- 22.87 Не связанные с должностями ассигнования в размере 6 831 800 долл. США включают в себя: а) ассигнования на покрытие прочих расходов по персоналу; б) выплату и вознаграждение консультантам, привлекаемым для оказания специализированных юридических услуг и для укрепления систем мониторинга и оценки; с) покрытие расходов на поездки персонала; d) общие оперативные расходы; и e) взнос ЭСКЗА на финансирование Объединенной группы медицинского обслуживания. Сокращение потребностей на 1 199 700 долл. США связано с:

а) единовременным выделением средств в размере 47 000 долл. США по статьям «Переоборудование служебных помещений», «Канторская мебель» и «Автоматизация делопроизводства» в связи с пересмотром предполагаемых расходов на усиленную и объединенную систему обеспечения безопасности; б) перераспределением ассигнований в размере 158 800 долл. США на цели руководства и управления в рамках обеспечения непрерывности оперативной деятельности; и с) сокращением потребностей на 993 900 долл. США по различным статьям расходов, не связанных с должностями, на основе прогнозируемого уровня расходов, прежде всего по статьям «Консультанты», «Общие оперативные расходы», «Принадлежности и материалы», а также «Мебель и оборудование».

- 22.88 Внебюджетные ресурсы в размере 317 300 долл. США предназначены для оказания услуг по поддержке осуществления мероприятий в рамках технического сотрудничества. Предполагаемое сокращение объема ресурсов по сравнению с показателем за предыдущий двухгодичный период отражает общее сокращение прогнозируемого объема внебюджетных ресурсов, которые будут выделены ЭСКЗА в двухгодичный период 2012–2013 годов, в связи с сокращением объема поступлений по линии вспомогательного обслуживания программ.

## Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии

### Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2012–2013 годов



Сокращения: РБ — регулярный бюджет; ЗГС — заместитель Генерального секретаря; МР — местный разряд;

<sup>a</sup> ПС — полевая служба; НС — национальный сотрудник-специалист.

<sup>b</sup> Классификация в сторону понижения.

<sup>c</sup> Новая должность.

Перераспределенная должность.

## Приложение

### Мероприятия, осуществлявшиеся в 2010–2011 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2012–2013 годов

<i>А/64/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
<b>Подпрограмма 1. Комплексное рациональное использование природных ресурсов в интересах устойчивого развития</b>			
21.35(a)(ii)b	Доклад по вопросу об уязвимости водохозяйственного сектора по отношению к изменению климата и принимаемых мерах с целью адаптации к изменению климата для повышения устойчивости стран региона ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.35(a)(iii)b	Доклад об энергетической политике и мерах по смягчению воздействия изменения климата в странах региона ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
Добавлено по усмотрению	Доклад об энергетической политике и мерах по смягчению воздействия изменения климата в странах региона ЭСКЗА: использование энергии в секторе транспорта	1	Разовое мероприятие
Добавлено по усмотрению	Доклад об энергетической политике и мерах по смягчению воздействия изменения климата в странах региона ЭСКЗА: производство энергии из отходов	1	Разовое мероприятие
Добавлено по усмотрению	Доклад об энергетической политике и мерах по смягчению воздействия изменения климата в странах региона ЭСКЗА: производство электричества с помощью возобновляемых источников энергии	1	Разовое мероприятие
Добавлено по усмотрению	Доклад об энергетической политике и мерах по смягчению воздействия изменения климата в странах региона ЭСКЗА: региональное и международное сотрудничество и имеющиеся возможности	1	Разовое мероприятие
Добавлено по решению директивных органов	Комплексное использование общих водных ресурсов	2	Разовое мероприятие
Добавлено по решению директивных органов	Региональная инициатива по выработке механизма контроля за достижением целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в области водных ресурсов и санитарии в регионе арабских стран	1	Разовое мероприятие
21.35(a)(iv)	Методы стимулирования сокращения выбросов загрязнителей в секторе транспорта в регионе ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие

<i>А/64/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
21.35(a)(iv)	Разработка рамочного плана действий для региона арабских стран в целях адаптации к последствиям изменения климата для водохозяйственного сектора	1	Разовое мероприятие
21.35(a)(iv)	Поощрение неистощительного сельского хозяйства и устойчивого развития сельских районов на основе внедрения передового опыта устойчивого землепользования в регионе ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.35(a)(iv)	Последствия изменения климата для водных ресурсов и меры по адаптации к изменению климата в регионе ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.35(a)(iv)	Содействие более широкому участию малых и средних предприятий в осуществлении проектов, направленных на повышение энергоэффективности производства и освоение возобновляемых источников энергии	1	Разовое мероприятие
21.35(a)(iv)	Производственная деятельность и использование биотехнологий в регионе ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.35(b)(i)	«Обзор мероприятий, направленных на повышение производительности и обеспечение устойчивого развития в регионе ЭСКЗА, № 2 и № 3»	2	Эта публикация будет излишней, поскольку Отдел по вопросам устойчивого развития и производительности внесет важный вклад в подготовку совместных публикаций ЭСКЗА по вопросам региональной интеграции, приверженности достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия: «На следующий день после 2015 года» и положения в арабских странах, 2025 год.
21.35(b)(ii)	Стратегии и меры поощрения устойчивого энергопользования в секторе транспорта в регионе ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.35(b)(ii)	Применение биотехнологии в целях повышения производительности и конкурентоспособности в регионе ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.35(b)(ii)	Меры по адаптации к последствиям изменения климата для водных ресурсов в регионе ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.35(b)(iii)	Брошюры о стратегиях, позволяющих малым и средним предприятиям занять свое место среди энергообслуживающих компаний	1	Разовое мероприятие

<i>А/64/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
21.35(b)(iii)	Фактологический бюллетень о региональных инициативах в области изменения климата/рекомендациях в отношении политики (Арабская сеть по вопросам комплексного рационального использования водных ресурсов)	1	Разовое мероприятие
21.35(b)(iv)	Рабочий документ по вопросу о стратегиях развития сельских районов в регионе ЭСКЗА: повышение конкурентоспособности малых и средних предприятий и обеспечение более широкого предложения инфраструктурных услуг	1	Разовое мероприятие
21.35(b)(iv)	Рабочий документ о совместном управлении общими водными ресурсами на основе комплексных стратегий водопользования	1	Разовое мероприятие
Добавлено по решению директивных органов	Оперативно-функциональная поддержка региональных усилий по подготовке к проведению Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам устойчивого развития («Рио+20»)	1	Разовое мероприятие
Добавлено по усмотрению	Технические материалы о многодисциплинарных вопросах социально-экономического развития в регионе ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
Перенесено с 2008–2009 годов	Технические материалы по передовой практике и инструментам повышения производительности и конкурентоспособности в производственных секторах	1	Разовое мероприятие
21.35(b)(iv)	Учебные программы по вопросам устойчивого землепользования	1	Разовое мероприятие
21.35(b)(iv)	Доклад о возможностях для производства и потребления экологичных товаров и услуг на малых и средних предприятиях в отдельных странах ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.35(b)(iv)	Фактологический бюллетень по вопросу об устойчивых моделях производства и потребления в секторе энергетики и водохозяйственном секторе в регионе ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.35(b)(iv)	Фактологический бюллетень по вопросу о повышении энергоэффективности в секторе энергетики в регионе ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.35(c)	Арабская сеть по вопросам комплексного рационального использования водных ресурсов	1	Разовое мероприятие
Добавлено по усмотрению	Анализ влияния последствий изменения климата на водные ресурсы и социально-экономическую ситуацию в арабском регионе	1	Разовое мероприятие

<i>А/64/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
Перенесено с 2008–2009 годов	Укрепление потенциала в области практического применения возобновляемых энерготехнологий в целях смягчения проблемы нищеты в сельских районах в странах — членах ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
<b>Итого, подпрограмма 1</b>		<b>34</b>	
<b>Подпрограмма 2. Комплексная социальная политика</b>			
21.41(a)(iii)	Доклад о рекомендуемых стратегических подходах с упором на социально-интегрированное развитие в регионе ЭСКЗА;	1	Разовое мероприятие
21.41(a)(iii)	Доклад о молодежи и безработице в странах — членах ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
Добавлено по решению директивных органов	Национальная молодежная политика в рамках Всемирной программы действий, касающейся молодежи	1	Разовое мероприятие
21.41(a)(iii)	Доклад об участии гражданского общества в процессе выработки государственной политики	1	Разовое мероприятие
21.41(a)(iv)	Осуществление Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период в арабском регионе;	1	Разовое мероприятие
21.41(a)(iv)	Рассмотрение доклада “Integrated Social Policy Report No. 4: Building consensus on social policy” («Доклад о комплексной социальной политике № 4: укрепление консенсуса в отношении социальной политики»)	1	Разовое мероприятие
21.41(a)(iv)	Рассмотрение публикации, посвященной сравнительному анализу участия гражданского общества в разработке государственной политики	1	Разовое мероприятие
21.41(a)(iv)	Справедливое распределение городских услуг: устранение препятствий	1	Разовое мероприятие
21.41(a)(iv)	Форум арабского гражданского общества по вопросу о выполнении рекомендаций относительно вовлечения гражданского общества в процесс разработки государственной политики	1	Разовое мероприятие
21.41(a)(iv)	Поощрение комплексного подхода к социальному развитию	1	Разовое мероприятие
21.41(b)(ii)	Новые задачи местных органов власти: благое управление и справедливое распределение городских услуг в отдельных городах	1	Разовое мероприятие
21.41(b)(ii)	Сопоставительный анализ участия гражданского общества в разработке государственной политики в отдельных арабских странах	1	Разовое мероприятие

<i>А/64/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
21.41(b)(iii)	Краткие обзоры демографического положения в арабских странах	1	Разовое мероприятие
21.41(b)(iii)	Брошюры о работе ЭСКЗА в области социального развития	1	Разовое мероприятие
21.41(b)(iii)	Брошюры по специальным темам сорок восьмой и сорок девятой сессий Комиссии по социальному развитию	2	Разовое мероприятие
21.41(b)(iii)	Подборка информационных материалов по вопросу об обеспечении более активного участия гражданского общества в процессе выработки государственной политики	1	Разовое мероприятие
21.41(b)(iv)	Руководство по осуществлению отдельных стратегий социального развития	1	Разовое мероприятие
21.41(b)(iv)	Рабочий документ, посвященный анализу регионального и международного опыта в области осуществления институциональных реформ, направленных на созидание социально интегрированного общества	1	Разовое мероприятие
21.41(b)(iv)	Ведение и обновление домашней веб-страницы Отдела социального развития	1	Разовое мероприятие
Добавлено по решению директивных органов	Молодежь в арабском регионе	1	Разовое мероприятие
Добавлено по решению директивных органов	Брошюра по вопросам развития молодежи в регионе ЭСКЗА: статистические данные, национальные стратегии и примеры успешного опыта	1	Разовое мероприятие
21.41(b)(iv)	Рабочий документ о концептуальной основе для учета вопросов международной миграции в процессе планирования развития	1	Разовое мероприятие
21.41(b)(iv)	Технический документ по передовому опыту в области выработки рекомендаций по вопросам социальной политики для центров мониторинга городов в отдельных городских центрах в регионе ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.41(b)(iv)	Технический документ по вопросам контроля и оценки социальной политики арабским гражданским обществом	1	Разовое мероприятие
21.41(c)(i)	Оказание по просьбе стран-членов консультационных услуг в целях осуществления программ укрепления потенциала с использованием подходов и методов, основанных на широком участии самых различных слоев общества	1	Разовое мероприятие

**Часть V Региональное сотрудничество в целях развития**

<i>А/64/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
21.41(с)(ii)	Субрегиональные учебные занятия по вопросам осуществления социально ориентированной политики и использования социальных рычагов	1	Разовое мероприятие
21.41(с)(ii)	Региональные учебные занятия для персонала центров мониторинга городов по вопросам сбора информации и анализа показателей городских услуг и городской нищеты	1	Разовое мероприятие
21.41(с)(ii)	Региональные учебные курсы по вопросам более активного вовлечения государственных учреждений и организаций гражданского общества в разработку политики	1	Разовое мероприятие
21.41(с)(iii)	Проект, направленный на поощрение национального диалога по вопросам социальной политики	1	Разовое мероприятие
Добавлено по решению директивных органов	Принятие региональной инициативы по борьбе с безработицей среди молодежи	1	Разовое мероприятие
21.41(с)(iii)	Проект, направленный на укрепление национального потенциала в области разработки политики по отношению к молодежи: меры по осуществлению Всемирной программы действий, касающейся молодежи	1	Разовое мероприятие
21.41(с)(iii)	Проект по укреплению национального потенциала в области регулирования международной миграции: максимализация преимуществ развития и минимизация негативных последствий	1	Разовое мероприятие
21.41(с)(iii)	Проект в области содействия развитию людских ресурсов в постконфликтных странах в Западной Азии, основанный на широком участии населения	1	Разовое мероприятие
<b>Итого, подпрограмма 2</b>		<b>34</b>	

**Подпрограмма 3. Экономическое развитие и интеграция**

21.47(а)(ii)(b)	События и изменения в контексте региональной и глобальной торговли	1	Разовое мероприятие
21.47(а)(iv)	Доклад о последующих мерах по осуществлению плана действий по обеспечению безопасности дорожного движения в регионе ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.47(а)(iv)	Доклад о последующих мерах по осуществлению Соглашения о железных дорогах Арабского Машрика	1	Разовое мероприятие
21.47(а)(iv)	Доклад о последующих мерах по осуществлению Меморандума о взаимопонимании в области морского транспорта в регионе Арабского Машрика	1	Разовое мероприятие

<i>А/64/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
21.47(a)(iv)	Доклад о последующих мерах по осуществлению Соглашения о международных автомобильных дорогах Арабского Машрика	1	Разовое мероприятие
21.47(a)(v)	Внешний коллегиальный обзор главной публикации Survey of Economic and Social Developments in the ESCWA Region («Обзор социально-экономического развития в регионе ЭСКЗА» (2010 год))	2	Разовое мероприятие
21.47(a)(v)	Политические последствия результатов последующей деятельности по выполнению решений первой и второй международных конференций по финансированию развития	1	Разовое мероприятие
Добавлено по усмотрению	Дубайская международная конференция по вопросам инновационных источников финансирования малых и средних предприятий для представителей инвестиционных фондов	1	Разовое мероприятие
21.47(a)(v)	Последующие меры по итогам деятельности, направленной на дальнейшую реализацию целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на региональном уровне и достижения в этой области	1	Разовое мероприятие
21.47(a)(v)	Стратегические варианты, рекомендованные в ежегодном обзоре Survey of Economic and Social Developments in the ESCWA Region («Обзор социально-экономического развития в регионе ЭСКЗА»);	1	Разовое мероприятие
21.47(a)(v)	Форум, посвященный переосмыслению роли региональных фондов развития	1	Разовое мероприятие
21.47(a)(v)	Базы данных о прямых иностранных инвестициях (ПИИ) и совершенствование статистических данных о прямых иностранных инвестициях в регионе ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.47(a)(v)	Финансирование мероприятий по развитию транспортной инфраструктуры	1	Разовое мероприятие
21.47(a)(v)	Коллегиальный обзор регионального доклада о реализации сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития в странах арабского мира	1	Разовое мероприятие
21.47(b)(i)	Доклад о реализации в регионе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	1	Разовое мероприятие

<i>А/64/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
21.47(b)(i)	Survey of Economic and Social Developments in the ESCWA Region, 2008–2009 («Обзор социально-экономического развития в регионе ЭСКЗА», 2008-2009 годы)	1	Разовое мероприятие
21.47(b)(ii)	Перспективы развития торговли по линии Юг-Юг в регионе ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.47(b)(ii)	Финансирование мероприятий по совершенствованию транспортной инфраструктуры и международных операций в регионе ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
Перенесено с 2008–2009 годов	Требования в отношении создания «единых окон» для соблюдения экспортно-импортных процедур и формальностей в регионе ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.47(b)(ii)	Оценка хода осуществления Соглашения о международных автомобильных дорогах Арабского Машрика	1	Разовое мероприятие
21.47(b)(ii)	Влияние притоков прямых иностранных инвестиций на страны — члены ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.47(b)(iii)	Буклеты, посвященные главным мероприятиям, связанным с транспортом, содействием торговле и финансированием развития	3	Разовое мероприятие
21.47(b)(iv)	Презентация совместного доклада ЛАГ и Организации Объединенных Наций об осуществлении в регионе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	1	Разовое мероприятие
21.47(b)(v)	Серия рабочих документов ЭСКЗА по вопросам экономического развития	6	Разовое мероприятие
Перенесено с 2008–2009 годов	Подготовленные в регионе материалы для совместного ежегодного доклада о торговле	1	Разовое мероприятие
21.47(b)(iv)	Презентация обзора Survey of Economic and Social Developments in the ESCWA Region («Обзор событий в экономической и социальной областях в регионе ЭСКЗА»)	1	Разовое мероприятие
21.47(b)(v)	Подготовка и обновление транспортных карт Геоинформационной системы (ГИС)	1	Разовое мероприятие
21.47(b)(vi)	Подготовленные в регионе материалы для издания ЮНКТАД «World Investment Report» («Доклад о мировых инвестициях»)	2	Материалы будут включены в главную публикацию о региональной интеграции арабских стран
21.47(c)(i)	Семинар, посвященный требованиям в отношении создания «единых окон» для соблюдения экспортно-импортных процедур и формальностей в регионе ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие

<i>А/64/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
21.47(с)(i)	Учебные практикумы по вопросам двухсторонних инвестиционных соглашений, урегулирования споров, избежания двойного налогообложения и оттока прямых иностранных инвестиций из региона ЭСКЗА	2	Разовое мероприятие
21.47(с)(ii)	Развитие и содействие функционированию системы грузоперевозок между арабскими странами	1	Разовое мероприятие
Перенесено с 2008-2009 годов	Отток прямых иностранных инвестиций из региона ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
Перенесено с 2008-2009 годов	Создание Комплексной транспортной системы Арабского Машрика	1	Разовое мероприятие
Перенесено с 2008-2009 годов	Содействие проведению субрегиональной торгово-экономической политики, ориентированной на экономический рост и направленной на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в Западной Азии	1	Разовое мероприятие
<b>Итого, подпрограмма 3</b>		<b>44</b>	

**Подпрограмма 4. Информационно-коммуникационные технологии в интересах региональной интеграции**

21.53(a)(ii)	Региональная «дорожная карта» обеспечения управления Интернетом	1	Разовое мероприятие
21.53(a)(ii)	Создание благоприятных условий для развития систем электронных услуг в арабских странах	1	Разовое мероприятие
Перенесено с 2008-2009 годов	Совещание группы экспертов по вопросу о содействии сотрудничеству Юг-Юг	1	Разовое мероприятие
21.53(a)(ii)	Содействие сотрудничеству Юг-Юг в деле передачи технологий	1	Разовое мероприятие
21.53(a)(ii)	Стандартизация показателей деятельности по формированию информационного общества в регионе ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.53(b)(ii)	Оказание содействия сектору информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в целях решения проблем, связанных с формированием основанной на знаниях экономики	1	Разовое мероприятие
21.53(b)(ii)	Определение степени использования всеми слоями населения информационно-коммуникационных технологий: подготовка общих типовых исходных показателей	1	Разовое мероприятие
21.53(b)(iii)	Брошюры и плакаты, посвященные проектам и инициативам на местном уровне	3	Разовое мероприятие
21.53(b)(iv)	«Дорожная карта» управления Интернетом в Западной Азии	1	Разовое мероприятие

**Часть V Региональное сотрудничество в целях развития**

<i>А/64/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
21.53(b)(iv)	Механизм для подготовки интерактивных мультимедийных материалов на арабском языке с учетом потребностей общин	1	Разовое мероприятие
21.53(b)(iv)	Обновление и совершенствование модуля информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) Статистической информационной системы	2	Разовое мероприятие
21.53(c)(i)	Учебный практикум по вопросам применения стандартных типовых показателей развития информационного общества	1	Разовое мероприятие
21.53(c)(ii)	Согласование на региональном уровне киберзаконодательства в целях содействия формированию основанного на знаниях общества в арабском мире	1	Разовое мероприятие
Перенесено с 2008-2009 годов	Доступ маргинализированных общин к информационным ресурсам через пункты доступа к информационно-коммуникационным сетям	1	Разовое мероприятие
21.53(c)(ii)	Подготовка электронных материалов на арабском языке, посвященных социально-экономическому развитию местных общин	1	Разовое мероприятие
Добавлено по решению директивных органов	Практикум по вопросам предоставления услуг через Интернет в гражданском обществе	1	Разовое мероприятие
Перенесено с 2008–2009 годов	Разработка арабской системы доменных наименований — этап II	1	Разовое мероприятие
21.53(c)(ii)	Содействие развитию предприятий, занимающихся подготовкой материалов в электронной форме с информационным наполнением на арабском языке путем создания соответствующих центров — этап II	1	Разовое мероприятие
<b>Итого, подпрограмма 4</b>		<b>21</b>	

**Подпрограмма 5. Статистические данные для формирования политики, основанной на конкретной информации**

21.59(a)(ii)b	Доклад о прогрессе в деле укрепления национально-го потенциала в регионе ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.59(a)(ii)b	Доклад Целевой группы по вопросу о переписях народонаселения и жилого фонда	1	Разовое мероприятие
21.59(a)(ii)b	Доклад о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и гендерных показателях	1	Разовое мероприятие
21.59(a)(iii)	Совещание группы экспертов о предоставлении и распространении данных и метаданных	1	Разовое мероприятие

<i>А/64/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
21.59(a)(iii)	Совещание группы экспертов об определении показателей занятости и ее влиянии на положение в социальной и экономической областях в странах — членах ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.59(a)(iii)	Совещание группы экспертов о национальных счетах и экономической статистике	1	Разовое мероприятие
Добавлено по решению директивных органов	Рабочая группа Статистического комитета	1	Разовое мероприятие
21.59(a)(iii)	Развитие национальных статистических систем	1	Разовое мероприятие
21.59(a)(iii)	Совещание группы экспертов по вопросу гендерной статистики	1	Разовое мероприятие
21.59(b)(ii)	Отслеживание хода реализации сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития: статистический доклад	1	Разовое мероприятие
21.59(b)(ii)	Исследование по вопросам экономической статистики в регионе ЭСКЗА: источники и методы	1	Разовое мероприятие
21.59(b)(iii)	Региональное руководство по предоставлению и представлению данных и метаданных	1	Разовое мероприятие
21.59(b)(iii)	Региональное пособие по использованию гендерных показателей в контексте реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	1	Разовое мероприятие
21.59(b)(iii)	Диаграмма с информацией о ходе реализации сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития в регионе ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.59(b)(iv)	Ведение и обновление электронного глоссария статистических терминов	2	Разовое мероприятие
21.59(c)(i)	Региональный учебный семинар по DevInfo, совместно организуемый Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития и ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.59(c)(ii)	Развитие потенциала, необходимого для проведения переписей и обследований	1	Разовое мероприятие
Перенесено с 2008–2009 годов	Укрепление национального потенциала в области статистики окружающей среды, расчета экологических показателей и экологического учета в интересах достижения согласованных на международном уровне целей в области развития в регионах ЭСКЗА и Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК)	1	Разовое мероприятие

<i>А/64/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
21.59(с)(ii)	Ускоренное осуществление в отдельных странах ЭСКЗА программы по данным	1	Разовое мероприятие
21.59(с)(ii)	Программа укрепления потенциала, необходимого для обеспечения учета гендерных факторов в национальных статистических системах в Западной Азии, на Ближнем Востоке и в Североафриканском регионе	1	Разовое мероприятие
<b>Итого, подпрограмма 5</b>		<b>21</b>	
<b>Подпрограмма 6. Улучшение положения женщин</b>			
21.65(а)(iii)	Обеспечение учета гендерных факторов в планах и программах министерств труда и финансов в отдельных странах — членах ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.65(а)(iii)	Прогресс в реализации сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития в странах — членах ЭСКЗА: гендерная перспектива	1	Разовое мероприятие
Добавлено по усмотрению	Проведение ЭСКЗА/АРАДО (организация по укреплению административного потенциала арабских стран) первой конференции по вопросу женского предпринимательства в арабском мире	1	Разовое мероприятие
21.65(а)(iii)	Проведение коллегиального обзора документа «Исследование по вопросу о положении арабских женщин: на пути к равноправному участию женщин в принятии решений»	1	Разовое мероприятие
21.65(а)(iii)	Кампании в отдельных средствах массовой информации в целях пропагандирования идей равенства полов и расширения прав и возможностей женщин в странах — членах ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.65(б)(ii)	Прогресс в реализации сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития в странах — членах ЭСКЗА: гендерная перспектива	1	Разовое мероприятие
21.65(б)(ii)	Обеспечение учета гендерных факторов в планах и программах министерств труда и финансов в отдельных странах — членах ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
Перенесено с 2008–2009 годов	Пересмотренные руководящие принципы повышения эффективности национальных органов и механизмов, занимающихся вопросами женщин, в регионе ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
21.65(б)(iii)	Подборка информационных материалов для пятой сессии Комитета по положению женщин	1	Разовое мероприятие
21.65(б)(iii)	Плакат, посвященный пятой сессии Комитета по положению женщин	1	Разовое мероприятие

<i>А/64/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
21.65(b)(iv)	Презентация «Совместного исследования ЭСКЗА/ЛАГ/Организации арабских женщин по вопросу о положении арабских женщин: на пути к равноправному участию женщин в принятии решений»	1	Разовое мероприятие
21.65(b)(v)	Веб-портал для неправительственных организаций, содержащий информацию об учреждениях системы Организации Объединенных Наций и о соответствующих международных резолюциях и конвенциях, посвященных равенству полов и расширению прав и возможностей женщин	1	Разовое мероприятие
Перенесено с 2008–2009 годов	Презентация «Совместного исследования ЭСКЗА/ЛАГ/Организации арабских женщин по вопросу о положении арабских женщин: пути повышения роли женщин в урегулировании конфликтов и миростроительстве в арабском регионе»	1	Разовое мероприятие
21.65(c)(i)	Учебный практикум для членов национальных механизмов по делам женщин, посвященный защите женщин, проживающих в зонах конфликтов, на основе применения разработанных в 2008–2009 годах руководящих принципов ЭСКЗА/Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	1	Разовое мероприятие
21.65(c)(ii)	Укрепление потенциала, необходимого для искоренения насилия в отношении женщин в регионе ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
Добавлено по усмотрению	Проект ЭСКЗА/Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (Фонд по вопросам оперативного анализа воздействия и уязвимости) по оценке влияния мирового финансового кризиса на рабочих из числа одиноких женщин в отдельных районах Иордании и Египта (Организация Объединенных Наций — Глобальная система оценки уязвимости и предупреждения о последствиях)	1	Разовое мероприятие
<b>Итого, подпрограмма 6</b>		<b>16</b>	

**Подпрограмма 7. Смягчение последствий конфликтов и развитие**

Добавлено по решению директивных органов	Политические вопросы в регионе ЭСКЗА: наращивание человеческого и институционального потенциала	1	Разовое мероприятие
21.71(a)(iii)	Подходы к устойчивому развитию в условиях кризиса: конфликты и цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия	1	Разовое мероприятие
21.71(a)(iii)	Надлежащее управление и управление государственными службами в условиях конфликта или политической нестабильности: последующие меры	1	Разовое мероприятие

<i>А/64/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
21.71(b)(ii)	Влияние кризиса в области продовольственной безопасности на страны — члены ЭСКЗА	1	Разовое мероприятие
Добавлено по усмотрению	Рабочий документ по социально-экономическим проблемам, возникающим в условиях конфликта или политической нестабильности	1	Разовое мероприятие
21.71(b)(iii)	Брошюра, посвященная социально-экономическим условиям на оккупированной палестинской территории	2	Разовое мероприятие
21.71(b)(iii)	Подборки информационных материалов об отдельных основных мероприятиях ЭСКЗА, связанных с конфликтами или политической нестабильностью	1	Разовое мероприятие
21.71(b)(v)	Ситуационный анализ изменений в области социально-экономического развития в наименее развитых странах региона	1	Разовое мероприятие
21.71(b)(vi)	Координация основных мероприятий и вклад в работу Группы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию по Палестине	2	Разовое мероприятие
21.71(b)(vi)	Материалы для совещаний Отдела по правам палестинцев Секретариата и участия в этих совещаниях, посвященных Комитету по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа	1	Разовое мероприятие
21.71(c)(i)	Практикумы по вопросам содействия децентрализации в регионе ЭСКЗА: укрепление потенциала в области государственного управления	1	Разовое мероприятие
21.71(c)(ii)	Содействие применению передовых практических методов в области надлежащего управления: укрепление потенциала в области местного самоуправления в Ираке	1	Разовое мероприятие
21.71(c)(ii)	Оказание поддержки в целях обеспечения мирного сосуществования и согласия между подростками из различных общин в Ираке через посредство неформальной системы образования	1	Разовое мероприятие
21.71(c)(ii)	Роль агролесомелиорации в устойчивом обеспечении людей средствами к существованию и сохранении насаждений рожковых деревьев в Ливане	1	Разовое мероприятие

**Раздел 22**      **Социально-экономическое развитие в Западной Азии**

---

<i>А/64/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
21.71(с)(ii)	Укрепление потенциала, необходимого для обеспечения надлежащего управления, в целях повышения эффективности процесса развития в затронутых кризисами странах	1	Разовое мероприятие
	<b>Итого, подпрограмма 7</b>	<b>17</b>	
	<b>Всего</b>	<b>187</b>	

---